



3 Aruba



Maandag
aanvraag kavels

11 Financieel



Stokoude Zwitserse
bank ten onder

13 Wereld



Parlementsleden VS
willen onderzoek Shell

14 Sport



Ploeg AC Milan solidair
met Boateng na
uiting van racisme

Minimumloon omhoog met 2 procent

ORANJESTAD — Het minimumloon gaat met 2 procent omhoog. Dat gebeurt per 1 februari, aldus minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport.

De ministerraad heeft dit in december besloten nadat ze het advies van de Sociaal Economische Raad (SER) had ontvangen. Volgens Oduber was dat advies unaniem, dus zowel werknemers als werkgevers waren het eens met de verhoging. De minister beroept zich op het wetsartikel 13.3 van de Landsverordening minimumloon, waardoor in het geval van 'bijzondere omstandigheden' de regering toch een aanpassing kan doen die afwijkt. Immers, op basis van de 'normale' wettelijke formule voor berekening van het minimumloon zou deze niet verhoogd moeten worden. Het indexcijfer wordt namelijk bepaald in augustus van het lopende jaar door deze maand te vergelijken met augustus van het jaar ervoor. Er was in augustus 2012 een daling van 3,6 procent vergeleken met augustus 2011, dus dat betekent volgens de wet geen verhoging.

32 florin per maand extra
Toch besloot de regering anders, na eerst dus advies

te hebben ingewonnen bij SER. Normaal gesproken moet een stijging ook per 1 januari van het nieuwe jaar al ingaan, maar de minister zegt dat er ook ruimte is in de wet om dat later in het jaar te doen. Wel gaat hij er voor zorgen dat de aanpassing nog deze maand wordt afgekondigd en dat het 'formele gedeelte' (Landsbesluit) per februari klaar is. Dan krijgen de minima dus 2 procent ofwel zo'n 32 florin per maand extra. Het minimumloon is op dit moment 1604 florin per maand.

Redenen om de minima toch wat extra te geven, legt Oduber uit, zijn de gunstige voorspellingen voor economische groei. De Centrale Bank gaat voor dit jaar uit van een groei van 5,1 procent. Daarbij staan er grote investeringen gepland, zoals in projecten als de Green Corridor. Hij vindt dat de werkende klassen en dan vooral degene met een lager salaris hier niet bij achter kunnen blijven. Daarbij, vertelt de minister, was er vorig jaar een indexcijfer

berekend van 6,8 procent, maar is toen besloten om het minimumloon met slechts 4 procent te laten stijgen. "6,8 procent verhoging zou veel te drastisch zijn geweest, vooral voor de werkgevers. Je moet toch een balans houden ten behoeve van de economische groei." Het feit dat vorig jaar de minima dus minder kregen voor koopkrachtcompensatie, is dus ook een belangrijke reden geweest voor de verhoging nu in 2013.

Andere berekening
Los van deze verhoging, heeft de regering ook nog een wetsvoorstel om tot een andere berekening van het indexcijfer te komen. Die wordt dan niet meer bepaald door de maanden augustus te vergelijken, maar door een gemiddelde te nemen van twaalf maanden (dus het gemiddelde van de maanden vanaf augustus het jaar ervoor tot en met augustus in het lopende jaar). Oduber vindt namelijk dat met de huidige berekening er sprake is van een 'momentopname' zonder rekening te houden met de trend in de andere maanden. Dit wetsvoorstel moet nog bij het parlement worden ingediend voor goedkeuring.

Eerste Kamerleden nemen de tram



ORANJESTAD — Tijdens een werkbezoek van de Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties hebben de leden ook de tram gepakt. Commissievoorzitter Marijke Marijke Linthorst (PvdA) bestuurt deze op het moment dat de foto wordt gemaakt, met aan haar rechterzijde premier Mike Eman (AVP). Volgens regeringsvoorlichting rijdt de tram sinds deze week door Oranjestad. Dat gebeurt wel onder politiebegeleiding, omdat de benodigde verkeerswetgeving nog niet klaar is en nog door het parlement moet worden goedgekeurd. De Arubaanse premier informeerde de Nederlands delegatie - met verder Sophie van Bijsterveld (CDA), Peter van Dijk (PVV), Ruard Ganzevoort (GroenLinks), Nanneke Quik-Schuijt (SP) en Ben Swagerman (VVD) - over de hervormingsplannen van het kabinet om met name de gevolgen van de wereldwijde crisis te lijf te gaan. Zie ook pagina 3.

Kinderen komen om door brand Chinees weeshuis

ZHENGZHOU — Een brand in een particulier weeshuis in de Noord-Chinese provincie Henan heeft vanochtend aan zeven kinderen het leven gekost. Dat heeft het Chinese persbureau Xinhua gemeld.

Vier kinderen stierven in het huis, de drie andere terwijl ze naar het ziekenhuis werden vervoerd. Volgens inwoners van de stad waarin het weeshuis staat, gebruikte een straatverkoop-

ster het pand om er weeskinderen en kinderen die door hun ouders in de steek waren gelaten op te vangen. Het zou in de afgelopen 20 jaar aan tientallen kinderen onderdak hebben geboden.

Betaling autobelasting van start

WILLEMSTAD — Automobilisten kunnen sinds afgelopen woensdag hun motorrijtuigenbelasting (mrb) betalen.

Op die eerste dag hebben 2400 personen aan hun belastingplicht voldaan, aldus Hoofd Ontvanger Alfonso

Trona. Volgens de gegevens van de Landsontvanger dienen dit jaar zo'n 86.500 personen autobelasting te betalen. Belastingplichtigen kunnen hun mrb op de traditionele betaalpunten gaan betalen. Dit kan bij de Landsontvanger, de Girobank, de verschillende

postkantoren op het eiland en het kantoor van ACU aan de Pater Euwensweg. Men kan betalen voor de eerste helft van het jaar of voor het hele jaar. Pas bij de betaling van de mrb voor de tweede helft van het jaar zal het mogelijk zijn om de autobelasting in meerdere

termijnen te voldoen, aldus Trona. De Landsontvanger is ook in gesprek met de PSB Bank, zodat in de tweede helft van het jaar klanten van deze bankinstelling daar de mrb voor 2013 kunnen voldoen.

Vervolg op pagina 6

‘Geen verdeling in Chávez-kamp’ Chávez heeft ernstige ademhalingsproblemen

HAVANA/CARACAS — Het gaat niet goed met de gezondheid van de Venezolaanse president Hugo Chávez. Minister Ernesto Villegas van het ministerie van Informatie in Venezuela meldde vandaag in een verklaring op televisie dat de leider met 'ernstige ademhalingsproblemen' te kampen heeft.

Uit het bericht valt af te leiden dat de president aan beademingsapparatuur zou liggen. De regering sprak bij monde van Villegas haar volledige vertrouwen uit in de Cubaanse medische staf. Ook waarschuwde de woordvoerder het Venezolaanse volk zich niet te laten misleiden door nationale en internationale geruchtenmachines rond de toestand van de president. Een vooruitzicht op herstel van de president werd door de minister niet gegeven. Later op de dag sprak de vicepresident van Venezuela, Nicolás Maduro, berichten over verdeling in het Chávez-kamp tegen. Zowel Maduro als de voorzitter van het parlement, Diosdado Cabello, zou eenheid gezworen hebben. "We hebben vandaag ten overstaan van commandant Chávez



Een fietser in de straten van Havana draagt een T-shirt, waarop staat 'Chávez blijft'. Vandaag meldde de Venezolaanse regering dat het staatshoofd ernstige ademhalingsproblemen heeft.

gezworen om samen met het volk een eenheid te vormen", aldus Maduro bij zijn terugkeer uit Havana, tijdens een openbaar optreden met de ministers en de parlementsvoorzitter. Volgens de vicepresident zou 'rechts' het op dit moment zowel op hemzelf als op Cabello gemunt heb-

ben. Deze laatste riep de Venezolanen op zich niets aan te trekken van de geruchten vanuit de oppositie. De parlementsvoorzitter voegde eraan toe dat de oppositie veel twijfels heeft over de toekomst, terwijl het voor de 'chavistas' duidelijk is wat de komende stappen zijn, 'in

welke situatie het land dan ook komt te verkeren'. De 58-jarige Chávez werd op 11 december van het afgelopen jaar in Cuba voor de vierde keer geopereerd aan een vorm van kanker. De longinfectie die hij daarbij opliep heeft nu voor complicaties gezorgd.

Foto: AFP/Yanil Lage

Obama kreeg twee keer meer dan 51 procent

WASHINGTON — Barack Obama is de eerste Amerikaanse president in meer dan vijftig jaar die de twee keer dat hij werd gekozen, meer dan 51 procent van de stemmen kreeg. Dat blijkt uit de officiële uitslag van de presidentsverkiezingen van begin november. Obama kreeg toen 51,1 procent van de stemmen tegen zijn rivaal Mitt Romney 47,2 procent. In 2008 behaalde hij 52,9 procent.

De laatste president die ook twee keer met meer dan 51 procent werd gekozen, was Dwight Eisenhower. De Republikeinse oud-generaal

Recordaantal bezoekers Auschwitz

AUSCHWITZ — Het concentratiekamp Auschwitz in Polen heeft vorig jaar 1,43 miljoen bezoekers getrokken. Het is voor het eerst dat er zo veel mensen naar Auschwitz zijn gekomen, sinds het kamp 65 jaar geleden werd omgedoopt tot museum.

Dat meldde het museum vandaag op zijn website. De meeste bezoekers waren Pools, maar ook veel Britten en Amerikanen hebben het museum bezocht. Daarnaast zijn er vorig jaar 19.200 Nederlandse bezoekers geweest. In de afgelopen zes jaar zijn er ieder jaar ten minste 1 miljoen mensen naar de historische plek afgereisd.

was president van januari 1953 tot en met januari 1961. De laatste Democraat die dat verwezenlijkte, was Franklin Roosevelt, president van begin 1933 tot zijn dood op 12 april 1945.

Obama won in 26 staten en het district of Columbia (de

hoofdstad Washington). Dat was goed voor 332 van de 580 kiesmannen. In 2008 had hij 365 kiesmannen. De president wordt op zondag 20 januari beëdigd voor zijn tweede en laatste ambtstermijn. Een dag later houdt hij zijn jaarlijkse toespraak tot het Congres.

Bij de verkiezingen in november brachten ongeveer 129,1 miljoen mensen hun stem uit. Dat waren er ruim 2 miljoen minder dan in 2008, toen meer Amerikanen dan ooit naar het stemlokaal gingen.

Regio telt 45 vermoorde journalisten

MEXICO — In Latijns-Amerika en de Cariben zijn in 2012 45 journalisten omgekomen. Dat meldt de Latijns-Amerikaanse Federatie van Journalisten (Felap) vandaag.

Volgens een studie van de organisatie is de gemiddelde leeftijd van de slachtoffers 38,7 jaar en waren vier van hen vrou-

wen. De moorden werden gepleegd in Mexico (17), Brazilië (10), Honduras (9), Bolivia (4), Colombia (2), Argentinië (1) en Haïti (1). Ook waren journalisten in Latijns-Amerikaanse landen veelvuldig het slachtoffer van doodsb bedreigingen. Tussen 2007 en 2012 kwamen in de regio 209 verslaggevers om door een misdrijf.

Nog geen politieke carrière

Guillfred Besaril stapt op als leider SPA

ORANJESTAD — Vakbondsleider Guifred Besaril van politiebond SPA legt per 31 januari zijn functie neer. Dat heeft hij in een interne memo aan de vakbondsleden bekend gemaakt.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

“Ik geef vandaag om drie uur een persconferentie”, laat Besaril vandaag aan *Amigoe* weten. “Want er zijn veel speculaties.” Deze krant sprak voor de persconferentie met de vakbondsleider en vroeg hem naar de geruchten die circuleren over zijn deelname aan de aanstaande parlementsverkiezingen. “Ondanks de geruchten over het reden van mijn vertrek, staat nog niets vast. Ik heb met niemand nog afspraken en ik heb nog niet

eens gedacht aan de politiek als een optie.” Velen zijn verrast door de aankondiging van de vakbondsleider. Het opstappen van de vakbondsleider heeft in ieder geval niets te maken met onenigheid met het bestuur of vakbondsleden. In de media wordt alom gespeculeerd dat hij dit verkiezingsjaar op de lijst van een politieke partij terechtkomt. Hetgeen dus de reden van zijn aftreden zou zijn. Hierbij worden de partijen MEP en PDR genoemd, waarbij de laatste het meest waarschijnlijk wordt geacht.

“De realiteit is echter een stuk eenvoudiger dan iedereen denkt”, aldus Besaril. “Ik heb even tijd nodig voor mezelf om in alle rust te kijken wat de volgende stap wordt.” Desgevraagd zegt de vakbondsleider wel benaderd te zijn door politieke partijen. “Maar ik heb met geen enkele politieke partij afspraken. Ik heb altijd gezegd dat mijn leden eerst komen.” Nu Besaril de functie van vakbondsleider neerlegt, heeft hij meer ruimte om te kiezen wat hij verder wil gaan doen. “Ik ben nu vrij om te kijken in welke vorm ik mijn land kan dienen. Of dat is als politiemann of in de politiek, alleen de tijd zal het leren.”

Besaril is sinds 2009 vak-

bondsleider SPA en wist eind vorige maand, samen met collega vakbondsleiders, een akkoord te sluiten met de regering over indexering voor ambtenaren. Terugkijkend op vier jaar leiderschap van de politievakbond is hij trots dat hij heeft kunnen bijdragen aan het welzijn van de vakbondsleden. “Het werk van een vakbondsleider is niet eenvoudig. Je kunt niet iedereen tevreden maken en vaak moet je beslissingen nemen waar consequenties aan vast zitten. Ook krijg je vanuit alle kanten kritiek, het is het dagelijkse brood van een vakbondsleider. Maar het belangrijkste is dat je je altijd blijft inzetten voor je leden die op je vertrouwen.”

Eerste Kamercommissie:

‘Meer aandacht besteden aan Aruba’



Marijke Linthorst, voorzitter van de Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties.

ORANJESTAD — Aruba functioneerde zo goed dat Nederland niet voldoende aandacht heeft geschonken en dat is niet goed. Nederland moet ook investeren in landen in het Koninkrijk waar het wel goed mee gaat door aandacht te geven en overeenkomsten te sluiten.

Dat is de boodschap die Marijke Linthorst, voorzitter van de Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties, gisteren uitdroeg tijdens een werkbezoek van de commissie. De leden kregen onder meer een rondleiding bij water-en energiebedrijf WEB, reden mee op de tram, lunchten met Arubaanse parlementariërs en vergaderden met de ministerraad. Aan de orde kwamen de al bekende plannen van het Arubaanse kabinet over het positioneren van Aruba als een hub voor het Europese zakenleven naar Latijns-Amerika en vice versa. Ook overlegde het kabinet het

financieel-economische rapport ‘Aruba op de rails’ aan de Eerste Kamerleden. Het feit dat Aruba ‘leiderschap, visie en optimisme’ uitstraalt, stemden de Eerste Kamerleden tot tevredenheid. Commissielid Ben Swagerman (VVD) ziet met de plannen, met name die voor de positie van hub, ook een rol voor Aruba weggelegd als voorbeeldfunctie voor de andere eilanden in het Koninkrijk.

Overheidfinanciën

Los van al het optimisme was er ook aandacht voor de overheidfinanciën die er minder rooskleurig voor

staan. Aruba hoopt al lange tijd om door garantiestelling van Nederland goedkoop te kunnen lenen om daarmee zijn schulden te kunnen aflossen en zo de rentekosten fors omlaag te brengen. Het bleek gisteren niet echt op het gespreksprogramma te staan van het werkbezoek. De commissie reageerde verder ook niet op de klachtenbrief die onafhankelijk Statenlid Booshi Wever aan de griffier van de Eerste Kamer had meegegeven. De commissie heeft de brief, aldus Linthorst, nog niet ontvangen, maar zal zoals bij alle brieven die de commissie krijgt, wel ‘serieus’ de aandacht geven. In de brief beklaagt Wever zich onder meer over de financiële situatie van de overheid en met name over de oplopende staatsschuld.

Cipers aan opleiding begonnen



ORANJESTAD — Twintig jongeren zijn recent begonnen aan hun opleiding tot gevangenebewaarder van Korrectie Instituut Aruba (KIA). Tijdens een korte ceremonie zijn de aspiranten door Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) verwelkomt in het ‘justitieteam’ van Aruba. De minister benadrukte tijdens de korte ceremonie hoe belangrijk integriteit in hun toekomstige werk is. “Veel mensen zouden willen dat ze kans kregen, zoals jullie ze krijgen”, aldus Dowers. Hij doet op het feit dat de jongeren uit een strenge voorselectie zijn gekomen, waar een hoop personen zijn afgewezen. Kandidaten moeten naast een goede fysieke conditie ook niet bang zijn van het toekomstige werk. Maar ook mogen de aspiranten nooit zelf in aanraking zijn geweest met justitie. Het werk van een gevangenebewaarder is boeiend en draagt veel verantwoordelijkheid met zich mee, vertelt de minister. De behandeling van gevangenen, inclusief de rehabilitatie, is namelijk cruciaal in het justitiële proces, besluit de minister.

the plaza
Onze nieuwe bartender is gearriveerd
V. Bommel tot vanavond !
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7
Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP
10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota
NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.
BUTISHI DI ALEGRIA de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie
Info Magazine met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma
NIEUWSLIJN EUROPA ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS (voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.
EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.
NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.
AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

45th Caribbean Hardware & Construction Trade Show with Lawn & Garden Exhibits
Join us at the Most Important Trade Show for the Industry in the Caribbean
-March 1-3 / 2013-
Puerto Rico Convention Center, San Juan
Tel / Fax (787) 731-3693
www.hardwareshowpr.com - o- info@hardwareshowpr.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till Jan 9

AT RENAISSANCE CIRQUE DU SOLEIL: WORLD AWAY daily: 5:30 matinee: 1:00 3:15 late show: 8:30 TEXAS CHAINSAW **STRATS FRIDAY** daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 11:45 THE HOBBIT: UNEXPECTED JOURNEY daily: 7:30 matinee: 11:00 DANGEROUS UNCHAINED daily: 12:30 3:45 matinee: 12:30 3:45 THE IMPOSSIBLE daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45 JACK REACHER daily: 5:45 8:30 matinee: 12:15 3:00 PARENTAL GUIDANCE daily: 6:15 8:45 matinee: 1:00 3:45 THIS IS 40 daily: 5:00 8:00 matinee: 11:00 MONSTER INC daily: 12:00 2:30 late show: 11:30 CIRQUE DU SOLEIL: WORLD AWAY 2D daily: 12:30 2:45	AT PASEO HERENCIA CIRQUE DU SOLEIL: WORD AWAY daily: 5:45 matinee: 1:30 3:45 late show: 8:30 TEXAS CHAINSAW **STRATS FRIDAY** daily: 5:45 8:00 10:00 matinee: 12:00 THE HOBBIT: UNEXPECTED JOURNEY daily: 7:45 matinee: 11:15 DANGEROUS UNCHAINED daily: 4:00 2:15 matinee: 11:15 THE IMPOSSIBLE daily: 7:00 9:30 matinee: 11:15 JACK REACHER daily: 5:15 8:15 matinee: 11:15 PARENTAL GUIDANCE daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 2:00 11:45 THIS IS 40 daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 MONSTER INC daily: 1:45 3:45 matinee: 1:45 3:45 CIRQUE DU SOLEIL: WORLD AWAY 2D daily: 1:45
--	--

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

NEW YEAR'S SALE 2013
JANUARY
08
TUESDAY
50%-70%
DISCOUNT
STORE WIDE
Hale Bob
Jeanne INFASHION
Schotlandstraat 43, Tel: 582-9499. OPEN: Tue - Sat: 1pm - 6pm
Next to Dana's Furniture, across from Ling & Sons

Spaar ons water! MOTOROLIE
Afgewerkte motorolie geeft gevaarlijke stoffen af in het milieu die erg kankerverwekkend en schadelijk kunnen zijn voor ons zenuwstelsel. Lever deze daarom af bij Parkietenbos en deponeer deze in de hiervoor aangewezen zwarte container.
Heeft u een voor Aruba?
“Curason Berde”

Nieuwe locaties bij andere carnavalsactiviteiten

SAC: ‘Fakkeloptocht niet voor de jeugd’

ORANJESTAD — Acht groepen doen morgenavond mee aan de Fakkeloptocht, de eerste parade van het carnavalsseizoen. De loting voor de volgorde vond gisteren plaats, net als een laatste bespreking tussen Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) en de hulpdiensten. Het motto voor de fakkel: “Het is een feest voor volwassenen, laat de jeugd niet tot laat op straat.”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Tecla Kelly, voorzitter van SAC, legt het motto uit. “In voorgaande jaren zagen we steeds vaker dat kinderen en jongeren bij de carnavalsparades die ‘s avonds zijn, tot het einde bleven. Maar dat is laat. Daarom doen we dit jaar een oproep aan ouders met kinderen om eerder weg te gaan of om oppas te regelen. De Fakkeloptocht is echt een feest voor volwassenen, niet voor kinderen.”

Route

De Fakkeloptocht begint zaterdagavond om acht uur, bij het veld tegenover het voormalig DOW-kantoor (Dienst Openbare Werken). Daar verzamelen de groepen en bands. De route gaat dan, zoals gebruikelijk, over de LG Smithboulevard naar de ronde Las Americas en buigt dan linksaf naar het eindpunt, het veld naast de Vondellaan. Daar moet de stoet uiterlijk ‘s nachts om twee uur zijn. “We maken deelnemers erop attent dat we ook echt dat eindtijdstip moeten halen en dat groepen dus tijdens de optocht in beweging moeten blijven”, aldus Kelly.

Loting volgorde

SAC hanteert dit jaar voor

het eerst andere regels voor het inschrijven en deelname van de carnavalsgroepen. Inschrijven moest al op 28 december vorig jaar gebeuren, gisteren werd geloot voor de volgorde van de carnavalsgroepen in alle parades. Zaterdagavond starten de acht carnavalsgroepen in de volgende opstelling: Champagne Carnival Group is al eerste. Daarna komen Royal Carnival Group, TOB, Dushi Carnival Group, Majestic Carnival Group, Pleasers & Teasers, OPC en XC-Lanz Carnival Group. Meer informatie is te vinden op de Facebook-pagina van SAC. In voorgaande jaren vond de loting plaats per parade. Groepen die zaterdagavond meedoen met de Fakkel-optocht, zijn verplicht om ook met de andere parades mee te doen. Ook dat is een andere regel dan voorgaande jaren, waar bij carnavalsgroepen er voor konden kiezen om alleen bij de Fakkel-optocht te zijn.

Openbare veiligheid

Uit schema’s van carnavalsactiviteiten blijkt verder dat de locatie van de carnavalsactiviteiten Flip Flop (20 januari) en Hebe Hebe (6 februari) een andere is dan in voorgaande jaren. SAC-voorzitter Kelly vertelt dat de politie tijdens vergade-

	Fakkel 2013		Lighting Parade		Parada Adulto San Nicolas 2013		Parada Adulto O'Stad 2013
1	Chapagne Carnival Group	1	LOS LAGA BAI	1	Reina Carnaval	1	Reina Carnaval
2	Royal Carnival Group	2	Reina Carnaval	2	Reina Hubenil	2	Reina Hubenil
3	T.O.B	3	Majestic Carnival Group	3	Sra Carnaval	3	Sra Carnaval
4	Dushi Carnival Group	4	Chapagne Carnival Group	4	Chapagne Carnival Group	4	T.O.B
5	Majestic Carnival Group	5	Pleasers and Teasers	5	T.O.B	5	Chapagne Carnival Group
6	Pleasers and Teasers	6	Dushi Carnival Group	6	LOS LAGA BAI	6	LOS LAGA BAI
7	OPC	7	T.O.B	7	Royal Carnival Group	7	Pleasers and Teasers
8	XC-Lanz Carnival Group	8	XC-Lanz Carnival Group	8	OPC	8	Royal Carnival Group
		9	OPC	9	Pleasers and Teasers	9	Dushi Carnival Group
		10	Royal Carnival Group	10	Majestic Carnival Group	10	OPC
				11	Dushi Carnival Group	11	Majestic Carnival Group
				12	XC-Lanz Carnival Group	12	XC-Lanz Carnival Group

ringen over carnavaal heeft aangegeven dat ze een betere controle wil hebben op de openbare veiligheid. Locaties dicht bij hotels of die niet kunnen worden afgesloten, zoals Eagle (Flip Flop voorheen) en de parkeerplaats bij het postkantoor in Oranjestad (Hebe Hebe voorheen), daarvan wil de politie niet meer dat er activiteiten plaatsvinden. “Daarom is gekozen voor andere locaties, die wel kunnen worden afgesloten.” Zo staat Flip Flop nu

gepland bij Nikki Beach en Hebe Hebe ‘waarschijnlijk’ in het Aruba Entertainment Center in Dakota. Maar Kelly benadrukt dat de locatie van Hebe Hebe nog niet zeker is. “Daarover wordt nog overlegd.” Op de vraag waarom voor deze locaties is gekozen, zegt ze: “Er is ervaring met Nikki Beach, waar zonder problemen het Soul Beach Festival wordt georganiseerd door het gebied af te zetten met containers. Dat maakt de controle op

het publiek gemakkelijker. En Hebe Hebe gaat wellicht vanuit kostenoverwegingen naar Aruba Entertainment Center, omdat daar al een podium staat, wat scheelt in de kosten. En ook in dit stadion kan de politie het publiek beter controleren.”

Jouvert Morning

De ‘pyjamaparade’, Jouvert Morning, vindt plaats op 9 februari en gewoon vanaf vier uur ‘s nachts. Vorig jaar ontstond er discussie over

het aanvangstijdstip, waar bij de politie de voorkeur uit sprak om dit carnavalsevenement rond middernacht te laten beginnen. De organisatoren slaagden er niet in de discussie af te ronden; wie vorig jaar meehoste in San Nicolas wist toen nog niet of dat de laatste keer was om al carnavallend de zon te zien opkomen. De SAC-voorzitter laat echter vanmorgen aan *Amigoe* weten dat er dit jaar niets verandert in de organisatie van Jouvert Morning.

Renovatie Mon Plaisir laat langer op zich wachten

‘Kleuterschool Arco Iris dicht vanwege asbest’

ORANJESTAD — Kleuterschool Arco Iris is gesloten nadat vlak voor de kerstvakantie een deel van het dak door hevige regenval beschadigde. Omdat het dak meer dan 60 jaar oud is en asbest bevat, werden leerlingen en personeel naar huis gestuurd.

Dat blijkt althans uit een communiqué van oppositiepartij MEP die in een motie hierover indiende tijdens de behandeling van de supplettoire begroting eind december in het parlement. Daarin verzoekt ze de regering om onderzoek te doen naar de schade

aan het dak en naar de renovatie ervan. De partij verzoekt bovendien dat de regering geld beschikbaar stelt voor de renovatie, via het onderwijsfonds, het ontwikkelingsfonds FDA of door het mee te nemen in de begroting van 2013. Ook draagt de partij de rege-

ring op om een alternatief onderkomen voor de leerlingen en onderwijzers te regelen waar ze niet worden blootgesteld aan de gevaren van asbest. En MEP vraagt de regering om het onderwijzend personeel en ouders van de kleuters zo snel mogelijk te informeren over deze alternatieve locatie. Deze motie werd unaniem aangenomen door het parlement. MEP-parlementariër Xiomara Maduro betreurt het

dat de ouders nog steeds niet op de hoogte zijn gebracht dat de kleuterschool is gesloten vanwege dus het asbestgevaar. Ze zegt wel waardering te hebben voor het feit dat de autoriteiten samen met het schoolhoofd de kleuterschool direct hebben gesloten toen er sprake bleek van een gevaarlijke situatie. En ze waardeert ook het besluit dat de leerlingen thuis moeten blijven tot dat er meer duidelijk

is over het asbestgevaar op de school. “Dat juichen we toe, het laat zien dat we meer bewust zijn geworden van de gevaren van asbest en geleerd hebben van de incidenten zoals de St. Anna School en Mon Plaisir.”

Mon Plaisir

Over dit laatste scholencomplex is in ieder geval duidelijk geworden dat er geld vanuit het ontwikkelingsfonds FDA is gereserveerd voor renovatie. Het

gaat om een bedrag van naar schatting 9 ton florin, zo blijkt althans onlangs uit de beantwoording van Statenvragen over de supplettoire begroting 2012.

De regering hoopte dat de renovatie al eind vorig jaar kon beginnen. Maar vanwege ‘procedures bij goedkeuring van het project is de initiatie van het project vertraagd.’ De renovatie zal volgens planning vier maanden in beslag nemen.

Zwerper steelt auto

Een man meldde zich woensdag bij de politie in San Nicolas met de mededeling dat een zwerper, bij de autoriteiten bekend, er vandoor was gegaan met zijn auto. De man legde uit hoe dit kon gebeuren. Hij was samen met andere personen in de Caya Sint Thomas drugs aan het gebruiken en had daarbij de sleutel in de auto laten zitten. De zwerper zag dit en maakte van het moment gebruik.

Aanvraag kavels



ORANJESTAD — De voorbereidingen voor aanvraag van een carnavalskavel zijn in volle gang. Aankomende maand kunnen burgers bij Directie Infrastructuur en Planning (DIP) terecht voor hun formulier. Tot en met vrijdag 11 januari kunnen deze formulieren met de aanvraag worden gedeponeerd in verzegelde brievenbussen die speciaal voor dit doel bij DIP staan. Belangstellenden moeten overigens wel betalen voor de aanvraag. De kosten zijn 4 florin per formulier. De trekking is op 15 januari en het weekend daarna, op zaterdag en zondag, worden de vergunningen verstrekt. Wie een kavel krijgt toegewezen, moet zich met een identificatiebewijs melden bij DIP en 160 florin betalen. Vorig jaar deden 15.000 personen mee aan de trekking. Trailers, stellages, stoelen en auto’s mogen vanaf 26 januari vanaf zeven uur ‘s morgens worden neergezet. Ze mogen tot 17 februari blijven staan. Op 18 februari moeten ze weer zijn weggehaald.

ORANJESTAD/BRUSSEL — Het cruiseschip Freewinds, eigendom van de Scientology-kerk, ligt sinds gisteren weer aangemeerd in de haven van Oranjestad. De kerk ligt ondertussen onder vuur in Europa. België gaat de organisatie vervolgen als een criminele organisatie.

Twee topmedewerkers daar worden bovendien vervolgd voor oplichting, illegale geneeskunde, verschillende inbreuken op de privacywet en afpersing. Dat schrijft althans de Belgische zakenkrant *De Tijd*.

Het zou om een ander onderzoek gaan dan in 2007, toen België ook al de Scientology-kerk onder de loep nam. Een woordvoerder van de kerk benadrukte in Nederlandse media dat de organisatie een religieus oogmerk heeft en dat ze geen criminele activiteiten onderneemt. Bovendien zou de kerk door het Belgische parket nog niet officieel op de hoogte gesteld zijn van het onderzoek. Een woordvoerder zegt dat een dergelijk onderzoek verwonderlijk zou zijn. Want de kerk doet in België juist zelf onderzoek naar criminele activiteiten binnen de psychiatrische instellingen en naar medicijnen van de farmaceutische industrie. Het schip Freewinds is sinds 1986 in het bezit van de Scientology-kerk via het



archieffoto

Freewinds.

bedrijf San Donate Properties. Het schip heeft zijn vaste standplaats in Curaçao maar vaart onder Panamese vlag. Freewinds is zeer regelmatig op Aruba te vinden en staat dan ook met enige regelmaat open voor het publiek.

Zo was het schip in 2011 deel van de Caribbean Sea Jazz warm-up met een optreden van Brenda Cifuentes en El Prove samen met de Freewinds huisband. En

kele maanden terug deed de Freewinds mee aan een grootschalige rampeoefening van de haven. De kapitein van het schip deed – geheel volgens draaiboek – melding van een bom aan boord. Dit was het startsein van deze oefening die jaarlijks met een nieuw scenario wordt herhaald.

De weg naar geluk

Scientology kwam halverwege 2007 op Aruba in een ongunstig daglicht toen het

boekje ‘The Way To Happiness’, geschreven door Scientology oprichter Ron Hubbard, verspreid zou worden op scholen en werd gebruikt door antidrugs stichting Fada. Deze stichting besloot na de negatieve aandacht geen nieuwe exemplaren meer te bestellen en het boekje niet meer op scholen aan te bieden. Stichting Help Our People Excel (Hope) van Carmelita Haynes verspreidde wel 60.000 exemplaren van

Veilig en zonder afleiding Freewinds wordt door de Scientology-kerk vooral gebruikt voor het geven van cursussen in gevorderde Scientology-leer. De hoogst bekende graad in de religie kan alleen behaald worden door een cursus óp het schip.

Om de leer goed op te nemen, wordt een volledig veilige, esthetische en afleidingsvrije omgeving vereist. Een schip is hier voor bij uitstek geschikt. Bovendien onderzocht en ontwikkelde oprichter Hubbard Scientology op een schip. Daarnaast wordt Freewinds ook als recreatievaartuig gebruikt door hooggeplaatste leden van de Scientology-kerk.

IN HET KORT

Openlijke geweldpleging

Twee van de vijf vrouwen die rond de jaarwisseling betrokken waren bij openlijke geweldpleging bij Nikki Beach, zitten nog steeds vast. N.R. beet een stuk uit het gezicht van het slachtoffer (een man) en spuugde het uit. J.P. sloeg hem met haar hakken. De man moet enkele operaties ondergaan om te herstellen van zijn verwondingen. De rechter-commissaris liet de andere drie vrouwen, waaronder twee minderjarigen, donderdag gaan.

Geschept

Een jongen die donderdagmiddag langs de kant van de weg liep, op de kruising van Jaburibari en Paradera, is zwaar gewond geraakt toen een auto hem schepte. Een ambulance bracht de gewonde met spoed naar het ziekenhuis. Intussen zette de verkeerspolitie de plaats van het ongeval af om technisch onderzoek te kunnen doen.

Brandje Monte Blanco

De brandweer rukte woensdagochtend uit voor een brand in een trailer naast rancho Monte Blanco. In de houten behuizing was op dat moment niemand aanwezig en volgens de burenwonde er niemand in de trailer. Naast de trailer stond een afgesloten personenauto in de weg om te blussen. Toen de politie het kenteken van het voertuig natrok, bleek dat er geen registratie van het nummerbord bekend was.

Sterke diefstal

Aruba Trading is slachtoffer geworden van inbraak. Het bedrijf deed woensdag aangifte. Dieven hadden het gemunt op flessen sterke drank. Hoeveel ze hebben meegenomen, is niet bekend.

Aruba Cocktail

Ons eiland is een cocktail van mensen die allemaal hun deel aan deze mix bijdragen. Zij zijn de ingrediënten van een multiculturele cocktail die soms mierzoet, af en toe bitter en dan weer lekker fris smaakt. Buiten kijf staat echter dat al deze kleuren, geuren en smaken in één glas zitten en een zeer interessante combinatie vormen. Wij gaan eens nippen aan deze cocktail en swingen naar Caribische sferen in: Trinidad.

door **Linda Reijnders**

Naam: Collin Ross (31)
Land van herkomst: Trinidad

Hoe ben je hier gekomen?

“Mijn vader is eerst alleen naar Aruba gegaan voor een contract bij Fantastic Gardens. Hij was supervisor van de irrigatie afdeling. Daarna volgde de rest van zijn gezin: mijn moeder, broer, zusje en ik. Ik was toen elf jaar en ik vond het heel moeilijk om weg te gaan. Ik deed het goed op school in Trinidad en ik had mijn vriendjes. En dan ga je naar een vreemd eiland, nou ja vreemd, in 1989 zijn wij voor het eerst in Aruba op vakantie gegaan en ik hield wel meteen van het eiland. Trinidad is een prachtig land, maar de criminaliteit is ongekend hoog. Je kunt er echt niet alleen op vakantie gaan zonder iemand te kennen die je de weg wijst. Ik ging op Aruba naar de Graf von Zindendorf school in San Nicolas, één van de beste scholen daar. Gelukkig maakte ik snel vrienden en ik leerde Papiaments in één jaar. Ik ben een type dat wanneer ik ergens komt, zich wil aanpassen en wil integreren. Ik heb binnen twee en een half jaar ook Nederlands geleerd. Mijn vrouw is in Nederland geboren, ik heb haar al leren kennen toen ik pas twaalf was. Toen was er natuurlijk nog geen sprake van liefde. Ik heb haar in de kerk ontmoet, Corporate Impact Mi-

nisteries heet de kerk, een christelijke.”

Wat doe je?

“Zes jaar geleden heb ik een zwaar auto-ongeluk gehad waardoor de spier in mijn rechterschouder verlamd is voor altijd. Ik was een heel actief en sportief mens, ik deed aan basketbal, honkbal, ik fietste graag. Dat is allemaal veranderd. Ik heb een technische opleiding gedaan, LTS, en ik hou van alles wat met techniek te maken heeft. Dus nu doe ik op freelance basis eigenlijk allround werk op technisch gebied. Mijn vader leerde mij het loodgietervak, hij was de koning op dat gebied. Ik heb hier in de kerk al het loodgieterwerk gedaan. Ik installeer ook air conditionings, maar het moet licht werk zijn, want ik kan gewoon niet alles met mijn schouder. Mijn ouders wonen nog steeds op Aruba, in Pos Chiquito. Mijn moeder werkt al vijftien jaar bij Holiday Inn als conciërge, mijn vader heeft zijn eigen loodgieters- en irrigatiebedrijf: Ross Irrigation & Plumbing. Ja, dat ongeluk heeft voor mij veel veranderd en het was niet mijn schuld. Ik heb trouwens wel tien auto-ongelukken gehad hier en geen enkele was door mijn schuld. In de Verenigde Staten zou ik een rijk man zijn geweest (lacht). Afgelopen jaar nog werden mijn moeder en ik slachtoffer van een hit & run. De man reed zonder papieren, had geen rijbewijs en geen verzekering. Mijn moeder kon de schade dus zelf betalen. De man kon vrij gaan, alleen zijn auto werd in beslag genomen. Kijk, dat begrijp ik nou echt niet.”

Met welke droom/met welk doel ben jij naar Aruba gekomen?

“Mijn doel was om als kind weer bij mijn vader te zijn. Het gezin weer compleet te hebben. Mijn droom was altijd om op Aruba oud te worden, maar de laatste tijd zijn de zaken veranderd.”



Foto: Linda Reijnders

Collin Ross

In hoeverre is die droom uitgekomen/dat doel bereikt?

“Het wordt steeds moeilijker hier, dus ik denk erover om met het gezin naar Atlanta te verhuizen. Ik zeg je, als er binnen vijf jaar niet iets drastisch verandert hier op Aruba, zal het slecht gaan. Ik zag de ontwikkeling op Trinidad, waar wij in één van de mooiste en veiligste wijken woonden en waar je nu nog niet eens zo over

straat kunt gaan. Aruba staat op hetzelfde punt. Er moet een zero tolerance-beleid komen, ze zijn veel te gemakkelijk hier. In 2011 was ik op vakantie met het gezin in Atlanta en ik bekijk een plek altijd heel goed voor wat betreft de mogelijkheden als ik er ben. Er is genoeg werk in de stad, je kunt er goed leven en de scholen zijn goed. Ook belangrijk is dat ik in twee weken 200 dollar uitgif aan

eten, dat is alles. Het is er veel goedkoper dan hier. Ik zou samen met mijn vrouw en kinderen, zoon CJ van tien jaar en dochter Akielah van zes jaar het avontuur aangaan. Akielah is een slimme tante, zij heeft potentie en het moet allemaal op haar manier gaan. Ik zeg altijd tegen mijn vrouw dat dat de Hollandse inslag is.”

Wat mis je uit Trinidad?

“De rivieren, de waterval-

len, het groen, de bomen, het fruit. Ik kocht voor het eerst fruit in een winkel op Aruba. In Trinidad komt alles uit de natuur. De bananen, mango's, papaya's, kokos, alles is er in overvloed. Wij hadden eigen kippen en dus eieren. De typische gerechten zoals 'Buss Up Shut', een soort roti maar dan beter (lacht), 'phulouri' wat een soort oliebolletjes zijn die worden geserveerd met een pepersaus, 'doubles' die je op straat veel koopt en een soort sandwich is met channa ertussen. Channa is een curry van kikkererwt. Ook de frisdrank 'apple gee' mis ik en de 'peardrax', een soort champagne maar dan als frisdrank. Oh, maar die kun je hier wel krijgen trouwens. Trinidad heeft ook veel parken, volgens mij de grootste van de regio. De zoo mis ik ook. Ja, Trinidad is heel groot, Aruba past volgens mij wel 1000 keer in het eiland. Ik ben in 1999 op vakantie geweest in Trinidad en ik voelde mij er echt wel thuis. De soca is trouwens ook echt iets van mijn geboorte-eiland, die stijl is origineel uit Trinidad. Ik ben muzikant, ik speel drums. Met carnaval komen enkele Trinidadanen samen in een trailer waar dan ook onze vlag hangt en waar wij onze eigen soca spelen.”

Wat zijn de positieve kanten aan het leven op Aruba?

“Dat het nog heel veilig is. Ik hou van de stranden en de mensen, het feit dat je vijf verschillende talen kunt leren is gewoon fantastisch, want je kunt er overal ter wereld mee gaan en staan. Het is hier multicultureel en heel rustig. Je kunt gerust om twee uur s' nachts op straat lopen zonder angst. Maar als de regering niet snel iets doet om dit ook in de toekomst te garanderen, zoals meer patrouilles en meer aanwezigheid van politie op straat, dan gaat dit veranderen. Wat goed is hier zijn de scholen, ik hield er al-

tijd van naar school te gaan en ik leer mijn kinderen ook om van school te houden.”

Hoe luidt jouw wens voor Aruba en haar inwoners in de toekomst?

“Dat het eiland niet achteruit, maar vooruit gaat. Voorheen werden mensen naar de supermarkten gestuurd om de prijzen te vergelijken en controleren. Dat gebeurt niet meer en dat zou moeten terugkomen. Niet iedereen kan 300 of 400 florin betalen voor boodschappen. De overheid moet zich ook aan haar belofte houden en die waarmaken. En geen geld over de balk smijten zoals met die belachelijke tram. Ik begrijp dat je de main street naar een hoger niveau wilt tillen, maar dit is *no good move*. Ze zouden eerst eens feedback van het publiek moeten vragen, voordat ze aan zo'n miljoenenproject beginnen in plaats van hun eigen ingevingen voorop stellen. Die Amerikanen, geloof mij, zouden juist moeten lopen. Dat hebben ze nodig. Die tram is trouwens ook veel te traag. En wat gebeurt er met San Nicolas, vraag ik mij af? Dat Carrubian Festival van Mike de Meza was een gouden zet, maar dat is enkel een donderdag. Juist daar vind je de Caribische identiteit, de Creoolse inslag. Aruba is haar identiteit verloren. Voorheen zag je veel meer Caribische kleuren, nu hebben wij hotels in natuurkleuren die zo in New York kunnen staan. Nu wil de regering een snelweg naar San Nicolas verbeteren, maar dat is *a road to nowhere*. Wie gaat er naar San Nicolas zoals het nu is? Ze nemen achterwaartse beslissingen. Je moet eerst de bestemming in orde maken en dan de weg aanleggen. San Nicolas gaat heel slecht, er is niets en de kinderen gaan snel de criminaliteit in. Zo liep het in Trinidad ook.

You can't even walk in somebody's front yard without asking permission.”

Overleden

Carlos Boekhoudt	28-12-2012
Siegfried B. Agostien	29-12-2012
Sra. Pui Loong Chow – Yu	29-12-2012
Sra. Vda. Presentation Tromp – Frank	29-12-2012
Sr. Ottis E. Leverock	30-12-2012
Sr. Vdo. Alfredo Gonçalves – Perregil	30-12-2012
Sra. Anna L.L. Silva – Kock	30-12-2012
Ms. Lydia M. Adams	31-12-2012
Egbert F. Dirks	31-12-2012
Romulo M. Chiquito	31-12-2012
Edward Charles	02-01-2013
Ignacio D. Kock	03-01-2013



Met verdriet staan wij nu stil bij het overlijden van

Hans Nooter

Maar dankbaar zijn wij,
voor de jaren dat wij hem hebben leren kennen.

Wij wensen zijn familie, vrienden en collega's
veel sterkte toe voor de komende tijd.

Govert van der Hout en personeel
Arion Wine Company N.V.



Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

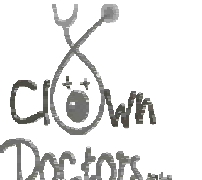
E-mail: ara@sefarnet.aw • Website: www.AnimalRightsAruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website



Haci bon, pasa bon!

15 en 16 maart 2013

www.arubadoet.com | 



Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Herinnering



Aruba,

Geachte abonnee,

Alle abonnees die een automatische incasso bij de bank hebben worden er hierbij vriendelijk aan herinnerd om deze opdracht aan te passen.

Zoals reeds vermeld, is ons abonnementsbedrag vanaf 1 januari 2013 Awg. 32,50 per maand geworden.

Abonnees die de incasso nog niet hebben aangepast, kunnen hun openstaande saldo op kantoor aanvragen. Telefoon nummer is 582-4333. Wanneer het abonnementsgeld niet binnen 2 maanden wordt voldaan, kan de levering van de krant(en) met onmiddellijke ingang worden opgeschort.



Bekendmaking van de aanbestedingsprocedure 'Incontinentie- en absorptiematerialen'

Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering is van plan één of meerdere dienstverleners voor het verstrekken van incontinentie- en absorptiematerialen aan AZV verzekerden te selecteren en te contracteren. Het traject zal bestaan uit het selecteren van kandidaat-deelnemers op een aantal eisen waaraan minimaal dient te worden voldaan (uitsluitingscriteria), en een tweede fase waarin voornamelijk zal worden gewerkt met scoringscriteria. Geïnteresseerden kunnen zich uiterlijk op 18 januari 2013 inschrijven bij het Uitvoeringsorgaan AZV als kandidaat-deelnemer aan deze aanbesteding.

Om deel te kunnen nemen aan fase twee van de aanbesteding dienen kandidaat-deelnemers in ieder geval te beschikken over aantoonbare professionele kennis van en ervaring in de Arubaanse zorgsector.

Voor deelname aan fase één dient een kandidaat in ieder geval de volgende informatie aan het Uitvoeringsorgaan te verstrekken:

- NAW-gegevens van deelnemende rechtspersoon
- Gegevens contactpersoon
- Overzicht van uw activiteiten in de Arubaanse zorgsector
- Motivatie voor deelname aan de aanbesteding

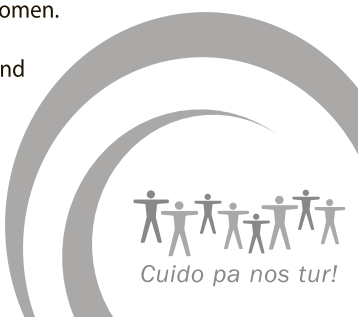
Deze informatie dient digitaal te worden verzonden naar belinda.de.veer@uoazv.aw. Deelnemers zullen een ontvangstbevestiging krijgen. Vanaf 1 februari 2013 volgt verder bericht over deelname.

Verdere eisen met betrekking tot de aanbesteding worden vastgelegd in de zogenaamde Terms of Reference (TOR) die vanaf 1 maart 2013 zullen worden verstrekt aan die partijen die de eerste selectie op basis van de uitsluitingscriteria zijn doorgelopen.

Vragen met betrekking tot de TOR kunnen worden gesteld tot en met 15 maart 2013. Offertes dienen ingediend te worden voor 1 april 2013 om 13:00 uur.

Verdere informatie kunt u per email opvragen via belinda.de.veer@uoazv.aw en schriftelijk bij het Uitvoeringsorgaan AZV op het volgende adres:

UO AZV, ZorgInkoop Farmacie, t.a.v. drs. B. de Veer, Rumbastraat 21, Oranjestad.



Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel. (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar klachtenaruba@amigoe.com.

80 kinderen krijgen certificaat van voetbalclinic



Premier Mike Eman en sterspeler Demy de Zeeuw geven deelnemers aan de voetbalclinic hun certificaat.

ORANJESTAD — Niet minder dan 80 voetballertjes kregen deze week uit handen van Nederlandse international Demy de Zeeuw hun certificaat van deelname aan de voetbalclinic afgelopen zondag. Dat gebeurde in de aanwezigheid van premier Mike Eman (AVP).

Het evenement werd georganiseerd in het kader van gezonde activiteiten van wijkproject BoBario, afgelopen

zondagmorgen in het sportcentrum Jara in Savaneta. Kinderen konden gratis meedoen. Het is de bedoeling dat dit jaar vaker dit soort activiteiten worden georganiseerd. BoBario benadert professionele sporters die

op bezoek komen en nodigd hen uit om mee te werken. “Het idee is om de kinderen en de bevolking alternatieve evenementen te bieden, die normaal gesproken moeilijk betaalbaar zijn”, legt premier Eman uit. Zo doet de professionele honkbalspeler Eugene Kingsale ook mee met aankomende activiteiten van BoBario. Het doel is altijd ‘gezonde recreatie, zonder bijkomende kosten’. Eman was prettig verrast door het grote aantal deelnemers aan de clinic, mede omdat de datum waarop het evenement gehouden werd, een drukke tijd is voor ouders. De premier legt uit dat het belangrijk is om recreatie aan te bieden om ‘kinderen van de straat’ te houden. De reden om voor voetbal en andere sporten te kiezen, is volgens Eman omdat het families samenbrengt. “Het is heel belangrijk dat kinderen kunnen zien dat ze het ook zo ver kunnen schoppen als De Zeeuw”, zegt David Abdul van het BoBario-team. De Zeeuw heeft Arubaans bloed en vond het geen probleem om een klein deel van zijn vakantie op te offeren om de clinic aan te bieden. Volgens Abdul vond hij het erg leuk om te doen en zal het publiek ongetwijfeld nog meer van hem horen.

Arubabank deze maand op zaterdag open



ORANJESTAD — Klanten kunnen ook deze maand op zaterdag terecht bij Arubabank in Camacuri. De bank introduceerde eind vorig jaar de extra openingstelling om daarmee tegemoet te komen aan een wens van veel klanten om juist tijdens de drukke feestdagen ook in het weekend bij de bank terecht te kunnen. De afdeling Klantenservice van het hoofdkantoor in Camacuri ging open van negen uur 's morgens tot één uur 's middags en handelde bancaire transacties af, behalve betalingen. Klanten reageerden volgens Arubabank positief op deze extra dienstverlening, waardoor de bank heeft besloten om dit initiatief in 2013 voort te zetten. In ieder geval

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Onbeschreven'.

Als je er goed over nadenkt, is zo'n heel jaar dat voor ons ligt een soort van onbeschreven blad. Het begin van een roman waarvan je wel de hoofdlijnen kent, maar je bent nog niet helemaal klaar met het einde. Kan nog alle kanten op. En geen mens weet zeker of alle pagina's kunnen worden vol geschreven. Eigenlijk een hoop gedoe als je er goed over nadenkt, dus doe je er beter aan helemaal niet na te denken. Maar wat is het verschil het tussen het vorige en huidige jaar? Dat ligt voor de hand, want we kennen het einde van de roman die we in 2012 schreven en alles wat daar aan vooraf ging. Voor de één was het een bestseller, goed geschreven en oprecht, voor de ander een boek dat al snel in de uitverkoop lag, omdat het barste van de taalfouten en leugens. En dan heb je nog de onafgemaakte verhalen, omdat de schrijver of schrijfster het voor gezien hield en is gaan hemelen. Ook zo iets, want 2012 was het jaar van de eind 50-jarigen die nog net voor hun 60ste uit de levensboom vielen. 57, 58,



het bleken magische getallen en het leek er op dat je de 60 moest halen om weer ff door te kunnen om bij de gerenommeerde dooie van rond de 80 te kunnen geraken. Maar zouden deze jonkies' er rond hun twintigste of dertigste ooit over hebben nagedacht dat hun einde te vroeg in zicht was? Ik kwam op deze niet zo vrolijke beschouwing toen ik aan mijn dagelijkse ochtendkoffie zat en een passant aan me vroeg: “En, hoe gaat het?” Zonder er bij na te denken, antwoordde ik: “Hetzelfde als vorig jaar.” Maar bedacht toen ook, ja dank je de koekoek, je bent pas een paar dagen op weg ouwe. In mijn jonge jaren maakte ik me daar niet zo druk om. Je leeft erop los en geen zorgen voor morgen. Maar naarmate de jaren voorbij glijden, krijg je eigenlijk steeds meer haast om je verhaal af te maken. Daar moet je enerzijds ook niet teveel

aan denken, maar anderzijds kan het je nog wat kwaliteit aan leven geven, omdat je er zuiniger mee om gaat en je verhaal zo bij de betere zal horen. Maar goed, op je 50ste heb je normaal gesproken, en de ongelukkige daar gelaten, de helft van je leven er ruim op zitten. Heel ruim zelfs, want we kunnen met een beetje mazzel 80 jaar toch wel als uitgangspunt nemen. En dan kom ik wel heel dicht in de buurt, want ik ben op een paar dagen na al 74. Dus nog zes jaar te gaan, oftewel nog geen vijftien procent levensrest. Nou, om daar niet heel treurig van te worden, praat je jezelf dan aan dat je toch mooi die ruim 85 procent met veel plezier hebt mogen beleven. Maar hoe zit het dan met mensen die niet zo'n prettig leven achter de rug hebben? Die zijn dan voor niets zo oud geworden, zou je zeggen. Maar soms denk ik wel dat voor deze toch wel ongelukkige het geloof is uitgevonden, want dat biedt dan weer veel troost. Nou heb ik wel voor ons oudjes een betere jaartelling bedacht. Dat wil zeggen, we zien af van Oud & Nieuw en gaan lekker vroeg naar bed. Vervolgens vieren we elke maand een beetje feest. Twaalf keer per jaar dus. Dat telt lekker aan, want mocht ik de 80 halen, dan ben ik voorlopig toch nog mooi 72 maanden in leven.

INGEZONDEN

DE REGERING biedt hoop en perspectief, een uitspraak tijdens de afraffeling van de supplettoire *fait accompli* begroting. Echter, een financieel beleid gebaseerd op duurzame groei en een sterke koopkrachtbestendige florin blijft geheel afwezig in het begroten van 's Lands Financiën. Recente cijfers van de Centrale Bank van Aruba, CBA, noteren een overheids-schuld van 3,042 miljard en een verhouding schuld/bruto nationaal product van 60,1 procent. Schuld en ratio zijn sterk stijgende, wat inhoudt dat de reeds ondergekapitaliseerde pensioen/spaarfondsen voortschrijdend verder worden leeggepompt om de tekorten van de begrotingen te betalen, de schuld neemt hiermede navenant toe.

Vertaalt het aanzwengelen van tekorten/schulden zich in verbetering van economische groei en koopkracht? Cijfers uit de Statistical Digest 2011 van CBA geven het volgende beeld. Het Bruto Nationaal Produkt (BNP), ook wel genoemd Gross National Product (GDP) per hoofd van de bevolking is uitgedrukt in US dollars en in constante prijzen van het jaar 2000.

De BNP's zijn onderling vergelijkbaar bij omrekening in florin, die met een vaste koers is gerelateerd aan de US dollar.

Legozaak officieel open



ORANJESTAD — Antraco Retail Center heeft officieel de deuren geopend van Lego Store. Al jaren verkoopt Antraco het speelgoed, maar vond het nu tijd om er een apart onderkomen van te maken. Met aan de muren de herkenbare 'blokjes' en in de schappen allerlei soorten en thema's. Lego werd in 1932 uitgevonden door Kirk Kristiansen en het inmiddels wereldwijde concern is nog steeds in handen van de Deense familie. Het concern levert aan meer dan 130 landen en is de derde na grootste speelgoedfabrikant ter wereld. Voor Antraco was de beslissing mede gebaseerd op het feit dat de speelgoedlijn zich telkens weet heruit te vinden en te vernieuwen onder andere door in te spelen op ontwikkelingen als populaire Disney-films waardoor bijvoorbeeld de filmreeks Pirates of the Caribbean ook in lego te verkrijgen is. De zaak bevindt zich aan de LG Smithboulevard 126.

Kooyman viert jubilea



ORANJESTAD — Deze twintig medewerkers van Kooyman poseren voor een groepsfoto nadat ze in het zonnetje zijn gezet. Stuk voor stuk hebben ze er namelijk een bedrijfsjubileum op zitten. Het 'kortste' jubileum is toch nog altijd goed voor tien jaar en dat vierden de meeste werknemers op deze foto. Anderen vierten hun 15-, 25-, 30- of zelfs 35-jarig jubileum. Op de foto de jubilerende medewerkers.

Reële en nominale groei

BNP per hoofd van de bevolking, capita, uitgedrukt in US dollars				
Jaar	1990	2000	2010	2011
Reël	17,807.7	20,678.4	17,058.3	18,519.7
Nominaal	11,910.8	20,678.4	23,593.7	26,137.9

Tabul per capita in US dollars			
	1990	2011	TOENAME
Reël	17,807.7	18,519.7	+ 4 %
Nominaal	11,910.8	26,137.9	+ 119 %

Tabul per capita in US Dollars			
	2000	2011	TOE-/AFNAME
Reël	20,678.4	18,519.7	-10,6 %
Nominaal	20,678.4	26,137.9	+26 %

Bevolking Aruba			
	1990	2000	2011
	67,382	91,064	110,000 (schatting)

BNP in miljoenen US dollars in constante prijzen			
	2000	2011	TOENAME
Reël	1,874.3	1,896.6	+ 1 %
Nominaal	1,873.5	2,676.8	+ 43 %

Conclusie: met meer mensen produceert Aruba in 2011 nagenoeg dezelfde BNP per capita als in 2000. Echter, de BNP per capita/hoofd van de bevolking is beduidend lager, namelijk -10,6 procent, gezien de forse toename van de bevolking bij een nagenoeg gelijk blijvende BNP. BNP per hoofd van de bevolking verhoudt zich evenredig tot nationaal inkomen per hoofd, dezelfde verhoudingen zijn van toepassing op het inkomen per hoofd van de bevolking. Dat de bedragen in dollars zijn uitgedrukt, maakt niets uit. De verhoudingen wijzigen zich niet bij omre-

kening in florin. Het bovenstaande illustreert de schijnwelvaart en marginalisatie van inkomens ondanks de mooie nominale groei. Doch deze is enkel nominaal, dus niemand gaat er vooruit. Met andere woorden: meer florin in de hand door meer nominale groei betekent niet meer koopkracht. Vanzelfsprekend is de financiële crisis van 2008 eveneens zichtbaar in bovengenoemde reeks. De crisis is echter voornamelijk nominaal opgevangen. Het bijbehorende beeld zijn midden/marginale inkomens. Die kopen vandaag een flatscreen en lopen de vol-

gende dag met flatscreen en juwelen naar het pandhuisje/juwelenhuisje om het in te ruilen voor geld om water/elektriciteit/bank te betalen respectievelijk af te lossen. Midden/hogere inkomens bij 'trendsetter' overheid/overheidsbedrijven worden supplettoir aangevuld met reparaties/indexeringen en excessieve bankkredieten. Echter, de onvermijdelijke correcties zoals bij de Euro/US dollar moeten nog ingezet worden op Aruba, dus ook hier een *fiscal cliff*, *debt ceiling cliff* en *spending cliff*. Nieuwe economie en oude economie, beide dicteren bovengenoemde correcties, hoogstens met een verschil in tempo en een politiek van inkomensherverdeling op basis van een progressieve fiscale politiek.

ROB HENRIQUEZ
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: aruba-redactie@amigoe.com.

Derde Ban Topa binnenstad

'Punda is ons juweel'

WILLEMSTAD — Onder het motto 'I love dushi Punda' wordt morgen voor de derde keer de 'Ban Topa den Punda' georganiseerd. Een initiatief van winkeliersorganisatie Downtown Management Organization (DMO) met standjes, straatartiesten, dansers, bands en ander 'light entertainment'.

Het evenement vond in oktober voor het eerst plaats, en ook de tweede editie rond Sinterklaas was een succes. Het plan is om dit jaar elke maand een Ban Topa te organiseren, steeds met een ander thema. "We zijn vastbesloten en we gaan deze afspraak nakomen", zegt Raygen Zuiverloon, directeur van DMO. "En ook is het de bedoeling dat we nog meer gaan groeien." Morgen draait het om de jaarlijkse '10.000 gulden-campagne'. Al enkele weken krijgen klanten in Punda bij een aankoop vanaf 25 gulden een coupon, die ze kunnen invullen en deponderen. De trekking van de winnaar van 10.000 gulden is rond vier uur op het Gomezplein, en als deze aanwezig is krijgt hij of zij er nog een bonus van 1000 gulden bovenop.

Bewustwording
De Ban Topa werd vorig jaar

juli bedacht om leven in de brouwerij te brengen en zo meer bezoekers naar Punda te trekken. Zo'n 40 winkeliers en horeca-uitbaters dragen inmiddels geld bij voor branding en marketing en de kosten van het evenement. Zo worden er T-shirts verkocht met 'I love dushi Punda' erop. "Je kunt wachten totdat er iets gebeurt, of je kunt zelf pro-actief zijn", zegt Zuiverloon. Volgens hem heeft de Ban Topa niet alleen commerciële doeleinden. "Het is niet alleen heel leuk en gezellig, maar het gaat ook om een stukje bewustwording. Punda is ons juweel, Punda blijft Punda en hier is het allemaal begonnen. We staan nu vijftien jaar op de Unesco-lijst. Ik ben trots, het afgelopen jaar zijn er toch weer een aantal monumentale panden door de eigenaren opgeknapt. Bijvoorbeeld op de Handelskade." Zuiverloon wil graag

de dialoog aangaan, als het gaat om een nog op te stellen ontwikkelingsstrategie voor de binnenstad door de overheid. "DMO staat open voor samenwerking met alle partijen. Het upgraden van de binnenstad moet wel vanuit een bepaalde visie gebeuren. Wij zijn in elk geval blij dat wij met deze Ban Topa een eerste stap hebben gezet om Punda aantrekkelijk te houden. Laten we ervoor gaan." Het begint morgen allemaal om negen uur 's ochtends en

gaat tot sluitingstijd door. Onder meer Gilmar Freitas, Ephrem J. en de Taxiband staan op het programma. Carnavalsliefhebbers kunnen rond vier uur diverse carnavalsgroepen aan het Waagat verwelkomen, die daarvoor het seizoen hebben geopend door vanaf het Sunscape Resort naar de stad te lopen. Zuiverloon wil iedereen welkom heten om een kijkje te komen nemen. "En neem je kinderen of je vader, moeder, opa of oma mee. De stad heeft alles!"

Upgrade binnenstad

De overheid heeft besloten om een ontwikkelingsstrategie te formuleren voor Punda en Otrobanda, waarmee in 2013 zal worden begonnen. Dat staat in de ontwerpbegroting 2013, die de komende week door de Staten wordt behandeld. De ontwikkelingsstrategie moet bijdragen aan een 'zichtbare en tastbare renovatie van de binnenstad over een periode van vier jaar'. Het ministerie van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning geeft in de toelichting als motivatie 'het belang van een aantrekkelijke binnenstad voor de economische ontwikkeling van het eiland in het algemeen en voor de ontwikkeling van de toeristische sector in het bijzonder. Een dynamische en levendige binnenstad met een gevarieerd aanbod aan detailhandel en horeca zal de concurrentiepositie van de toeristische sector binnen de Caribische regio verbeteren'.

Verlaten monument in Emmastad



WILLEMSTAD — In Emmastad is een plein, dat vernoemd is naar oud-vakbondsleider Reggie Venloo. Midden op het plein staat een sokkel, waarvan het ooit de bedoeling was dat er een borstbeeld van het oud-bestuurslid van de vakbond voor de oliesector, PWFC, op zou komen. Maar al jaren biedt het plein een troosteloze aanblik. Huidig PWFC-voorzitter Angelo Meyer maakt zich zorgen over deze stand van zaken. Hij is voornemens om de beheerders van het plein, maar ook de nabestaanden van Venloo te benaderen om het plein nieuw leven in te blazen.

Foto: Edsel Simbo

Betaling autobelasting van start

Vervolg van pagina 1

In totaal telt het wagenpark van het land Curaçao 86.500 wagens. Dit is een stijging van zo'n 1500 vergeleken met vorig jaar, aldus Trona. Over 2012 zijn er volgens de gegevens

van de belastingdienst zo'n 4000 auto's waarvoor de mrb nog niet is betaald. Het gaat volgens Trona niet alleen om personen die hun mrb niet hebben betaald. Het kan volgens de Hoofd Ontvanger ook gaan om auto's die gestolen zijn of gebruikt zijn voor joyriding, of auto's die niet op de openbare weg rijden. Trona benadrukt dat automobilisten, voordat zij de mrb voor het jaar 2013 kunnen betalen, eerst hun openstaande rekeningen uit vorige jaren moeten voldoen.

Als bewijs voor betaling van de mrb krijgen belastingbetalers een sticker. Voor een vol jaar is de kleur blauw, terwijl men voor een half jaar een rode sticker krijgt.

Dit keer was er sprake van een kleine vertraging, waardoor de stickers iets later op de markt waren. Maar inmiddels zijn de stickers op het eiland, waardoor op woensdag 2 januari met de aanvang van de 'verkoop' kon worden gestart.

Conform de wet hebben automobilisten tot 31 januari de tijd om de mrb voor de eerste helft van het jaar te voldoen. In een overleg tussen de Landsontvanger, de minister van Financiën en de minister van Justitie zal er een besluit worden genomen over een mogelijke verlenging en over de datum waarop de controles in het verkeer op betaling van autobelasting van start zullen gaan.

Calvin Klein Store

Breedestraat – Punda

We zoeken een **mannelijke VERKOPER** in onze winkel met referentie.

Kom persoonlijk langs tussen 10 - 5 uur.

Foto's kleding baby gepubliceerd voor tips



Foto: KPC

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteren in de supermarkttas waarin de vondeling is gevonden, een bruin zakje aangetroffen met enkele spellen van de baby erin. Het betreft hier drie wegwerpluiers, een roze rompertje en een witte muts met de (roze) woorden 'welcome to the world' erop geborduurd. De politie roept iedereen die iets van de kleren afweet om contact op te nemen met de afdeling Kinder- en Zedenpolitie op telefoonnummers 866-6224, 866-6229, 911 of de anonieme tiplijn 108. De baby is nog opgenomen voor medische behandeling maar zijn gezondheidstoestand is stabiel.

Eugene Cleopa wil duidelijkheid over 'helm-wet'

WILLEMSTAD — Statenlid Eugene Cleopa (Pais) betreurt het dat er wederom een verkeersdode is gevallen, zonder dat de wet om quad-rijders te verplichten een helm te dragen in het verkeer, is gepubliceerd. Cleopa vraagt in een brief aan de minister van Verkeer, Vervoer en Bestuurlijke Planning, Earl Balborda, om duidelijkheid over de procedure om een wet te publiceren en naar de reden waarom deze wet niet is gepubliceerd.

Cleopa is bewust van het feit dat de quad-rijders zichzelf in het verkeer moeten beschermen door een helm te dragen, maar vindt de inwerkingtreding van de wet om dit te verplichten ook zeer belangrijk. Cleopa wil graag toch eerst van de minister weten of de initiatiefwet door de Raad van Minister is goedgekeurd en of de gouverneur deze heeft ondertekend. Verder wil hij een uitleg van Balborda over de publicatieprocedure. Uit eigen onderzoek blijkt dat de wet niet is ge-

publiceerd en hij wil weten waarom dit niet is gebeurd, aldus Cleopa. Daarnaast vindt Cleopa het op zijn plaats om – voor de inwerkingtreding van de wet – een informatiecampagne te starten over deze wet en de politiecontroles die moeten volgen. In verband hiermee wil hij ook weten of het Korps Politie Curaçao (KPC) of een andere instantie belast zal zijn met deze informatiecampagne.

Cleopa roept de minister op om deze problematiek zo



Eugene Cleopa

snel mogelijk aan te kaarten om meer verkeersdoden te kunnen voorkomen.

Precario betalen tot 13 januari

WILLEMSTAD — Personen die net als vorig jaar comfortabel de carnavalsoptochten van dichtbij willen volgen, kunnen tot zondag 13 januari precario betalen. Na deze datum worden de vrije plekken langs de carnavalsroute ook aan 'nieuwkomers' verkocht.

Vanaf zondag 20 januari mogen de stellages worden opgebouwd. Vanaf de Jan Noorduynweg tot en met

het kruispunt van de Mirla Pate/Rooseveltweg betaalt men 100 gulden voor de eerste drie meter. Voor elke extra meter legt men hetzelfde bedrag (100 gulden) neer. Een stellage plaatsen op het tweede deel van de carnavalsroute is duurder. Vanaf de Mirla Pate/Rooseveltweg tot aan het eind in Otrobanda zijn de precario-rechten vastgesteld op 200 gulden voor de eerste drie meter. Voor elke extra me-

ter betaalt men 50 gulden.

Het Precario-kantoor is telefonisch bereikbaar via nummer 462-3636 en bevindt zich in Winkencentrum Colon unit 117. Dat is op de bovenverdieping naast Photo Studio Tramm. Openingstijden zijn: door-deweeks van negen uur 's ochtends tot acht uur 's avonds en in het weekeinde (zaterdag en zondag) vanaf negen uur 's ochtends tot een uur 's middags.

Steun hoogleraar voor Smoc eindvonnis Isla

'Hof heeft burger onvoldoende beschermd'

WILLEMSTAD — Stichting Schoon Milieu op Curaçao (Smoc) heeft steun gekregen van de Nederlandse hoogleraar bestuurskunde L. Rogier in het eindvonnis in de Isla-zaak van mei vorig jaar. Daarin werd beslist dat de overheid de uitstootnormen niet hoefde te handhaven. Rogier noemt deze uitspraak in het Caribisch Juristenblad 'teleurstellend'.

Zowel in juridisch als in maatschappelijk opzicht. Het hof toont zich bepaald niet actief onderzoekend en komt de burger niet tegemoet. Het hof maakt zeer terughoudend gebruik van zijn interpretatieruimte, motiveert uiterst beknopt en laat vele vragen liggen. "Dit in tegenstelling tot de eerste rechter, die wel liet zien oog te hebben voor de belangen waarvoor Smoc opkomt. Deze vonnissen waren uitgebreid gemotiveerd."

Na zeven jaar procederen staat Smoc bij de bestuursrechter met vrijwel lege handen. Alleen over de attapul-gusklei en de oilspills moet door de overheid van Curaçao opnieuw worden beslist. Met een juridisch-technische overweging hield het hof buiten beeld waar het echt om

ging: de emissienormen en het fijnstof. Het hof heeft hier volgens de hoogleraar als bestuursrechter een kans laten liggen om de oplossing van een groot maatschappelijk probleem een stap dichterbij te brengen. "Dat komt het aanzien van het hof en de reputatie van het bestuursrecht als rechtsbeschermingsrecht voor de burger niet ten goede."

Hardy & Maile

In het eindvonnis wordt onder meer het arrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) van 14 februari 2012 (Hardy & Maile versus het Verenigd Koninkrijk) aangehaald. Daarin staat dat de nationale autoriteiten ruime beoordelingsvrijheid toekomt, doch dat er evenwicht dient

te zijn tussen de belangen, die enerzijds gediend zijn door het afzien van handhaving en die anderzijds mét handhaving gediend zijn.

In geval van overtreding van een wettelijk voorschrift (hindervergunning red.) behoort de overheid voldoende toezicht uit te oefenen. Curaçao heeft nog steeds geen (volledig opgetuigde) Milieudienst. Meetgegevens uit 2011 lijken er inmiddels weliswaar op te wijzen dat zowel de jaargemiddelde als de daggemiddelde emissienorm zwaveldioxide en de normen voor fijnstof niet worden overtreden. Maar in 2012 is wel de dagnorm alweer driemaal overschreden, terwijl eenmaal is toegestaan, aldus de hoogleraar.

EVRM

In artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens (EVRM), staat dat het recht op privé- en gezinsleven beschermd moet worden. In het geval van de overschrijding van de uit-

stootnormen door de Isla, zou dit artikel geschonden kunnen zijn. Maar volgens het hof staat overtreding van de hindervergunning niet vast. Daarom kan niet op voorhand worden geoordeeld dat artikel 8 EVRM is geschonden. "Dat is wat te kort door de bocht", stelt Rogier. Het EHRM wijst erop dat in milieuzaken een zorgvuldige belangenafweging noodzakelijk is. De zaak Hardy & Maile is volgens de hoogleraar niet goed te vergelijken met de Isla-zaak. In Hardy & Maile ging het om de vergunningverlening voor twee terminals met vloeibaar gas in het Britse havenstadje Milford Haven en de vraag of de geldende wetgeving daar voldeed.

Of er in deze Isla-zaak niet toch sprake is van schending van artikel 8 EVRM kan in laatste instantie alleen door het EHRM worden beoordeeld. "Bij het schrijven van deze noot stond nog niet vast of daarover een klacht zou worden ingediend bij het EHRM."

Advertenties Curaçao

Districo N.V.
EXPEDITE MAATSCHAPPIJ

**OP ZATERDAG
05 JANUARI
ZIJN WIJ**

OPEN

voor al onze klanten die er door de week niet aan toe komen om hun rekening te betalen of om een abonnement aan te vragen.

Inzake basisverzekering ziektekosten

Overheidsvakbonden eisen overleg

WILLEMSTAD — Het overlegorgaan van ambtenarenvakbonden, de Centrale Commissie van Vakbonden (CCvV) staat erop dat de regering met haar in gesprek gaat met betrekking tot het voorstel voor de introductie van de basisverzekering ziektekosten. De overheid is echter van mening dat verder praten geen zin meer heeft en heeft het voorstel bij de Raad van Advies (RvA) ingediend. De bonden eisen nu dat het overleg alsnog plaatsvindt, zodat de partijen tot overeenstemming kunnen komen.

In een brief van 28 december aan de regering stelt de CCvV teleurgesteld te zijn in de manier waarop de overheid met deze zaak is omgesprongen. “De CCvV is onaangenaam verrast door het standpunt van de regering, waarbij naar voren wordt gebracht dat medio dit jaar (2012, red.) reeds aan de CCvV is medegedeeld dat het overleg niet tot een uitkomst zal leiden. Tevens brengt u weer naar buiten dat het overleg weer terug bij af is. De CCvV wenst van u te vernemen naar welk overleg u refereert en op welke data de vergaderingen zijn gehouden.” Volgens de Centrale Commissie van Vakbonden dienen overheid en de ambtenarenvakbonden overleg te voeren in het Centraal Ge-

organiseerd overleg in Ambtenarenzaken (CGOA), conform de wettelijke geldende Landsverordening Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken. Dit overleg zal moeten leiden tot overeenstemming tussen beide partijen, aldus de CCvV. “Het resultaat van het overleg wordt neergelegd in een convenant dat door de partijen en de voorzitter van het CGOA ondertekend moet worden. Er is derhalve geen sprake van een wens, maar van een verplichting voor de regering om overleg te voeren in het CGOA inzake de onderhavige landsverordening.”

Als de partijen er tijdens het overleg niet uitkomen, is er volgens het CCvV sprake van een duidelijk afgesproken traject hoe er dan ge-

handeld moet worden. Als een van de partijen van mening is dat het overleg niet tot een uitkomst zal leiden, dient zij dit binnen tien dagen aan de voorzitter van het CGOA mee te delen. Deze voorzitter dient dan binnen tien dagen een nieuwe vergadering uit te schrijven. “In de vergadering wordt nagegaan of overeenstemming bestaat over de vraag wat het onderwerp en de inhoud van het geschil is en of een oplossing van dat geschil zal worden gezocht door middel van voortzetting van het overleg nadat advies is ingewonnen bij de advies- en arbitragecommissie, dan wel door onderwerping van het geschil aan een arbitrale uitspraak van de advies- en arbitragecommissie. Dit impliceert dat de regering niet eenzijdig kan beslissen om het overleg voort te zetten dan wel te beëindigen.” De vakbonden eisen daarom dat de regering weer met hen om de tafel gaat zitten en in dialoog treedt over haar plannen om de basisverzekering te introduceren en over de gevolgen hiervan voor het ambtenarenkorps.

Mogelijk ook Guyanees onderzoek naar goudroof

WILLEMSTAD — Een mogelijk onderzoek naar de goudroof door de Guyanese politie op Curaçao hangt af van het ministerie van Natuurlijke Bronnen (NB), aldus de Guyanese minister van Binnenlandse Zaken Clement Rohee.

Een team van de Guyana Geology and Mines Commission (GGMC) is in opdracht van dat ministerie naar het eiland gekomen voor een onderzoek naar de oorsprong van de goudstaven. Maar de lokale politie werkt niet graag samen met dat team. Dit staat op de nieuwssite van Demerara Waves. Volgens Rohee moet zijn ministerie beslissen of de Guyanese politie op het eiland een onderzoek zal starten. Dit gebeurt echter alleen als het ministerie van NB bruikbare en harde infor-

matie over de roof kan verschaffen. Maar volgens de NB-minister Robert Persaud wacht het team nog steeds op informatie van de lokale autoriteiten. Hij stelt dat de lokale politie alleen in het oplossen van de roof is geïnteresseerd en niet in de oorsprong van de goudstaven. Volgens Persaud heeft het team ‘alles gedaan’ op het eiland om informatie te krijgen van de lokale politie om nader onderzoek te kunnen doen, maar hebben ze nooit hulp gehad. Hij voegde er

echter direct aan toe dat alhoewel het GGMC-team een onderzoek doet naar de oorsprong van de goudstaven, zij geen politieagenten zijn. Dus is de lokale politie ook niet verplicht om informatie te verschaffen. “We moeten niet vergeten dat dit een kwestie van rechtshandhaving is en dat het ministerie geen wetshandavingsdienst is. Wij zijn geïnteresseerd in de zaak, maar meer uit een handelsstandpunt”, voegde hij eraan toe. Tevens geeft Persaud aan dat de Guyanese autoriteiten geen enkele informatie hebben van mogelijke Guyanese bedrijven of particulieren, die zo’n grote hoeveelheid aan goudstaven hebben verloren.

Strengere controle op veiligheid tijdens Fuikdag



Foto: Edsel Simbo

Vlnr (zittend): De heer Emanuel (kustwacht), Frans Heiligers (Santa Barbara), Reginald Huggens (politie), Eric Martina (brandweer), mevrouw Louisa (ambulance), Jovino Falbru (Citro).

WILLEMSTAD — De Kustwacht zal in samenwerking met de maritieme reddingsorganisatie Citro, de Brandweer, de Ambulance Dienst, de Politie, Santa Barbara Security en de Douane, scherp controleren op de veiligheid tijdens Fuikdag, aanstaande zondag.

Deze controles zullen vooral gericht zijn op de benodigde veiligheidsmiddelen aan boord van de vaartuigen, het aantal personen aan boord en de openbare orde en vei-

ligheid op en om het water. Vanzelfsprekend dienen de benodigde scheepsdocumenten in orde te zijn. Daarbij zijn de Citro, Ambulance Dienst en Brandweer

aanwezig om bij calamiteiten op te treden. De politie zal ook aan wal zorgen voor handhaving van de openbare orde.

De Douane zal zich richten op de buitenlandse vaartuigen en het gebruik van hun provisie. Volgens de wetgeving dient de kapitein van een buitenlands vaartuig

zich aan te melden bij de douane en voor vertrek af te melden. De kapitein krijgt dan een meldingsformulier. De Douane is bereikbaar via telefoonnummer 5679440. Indien niet wordt opgenomen, kan het volgende telefoonnummer worden gebeld: 5679435. De Kustwacht is te bereiken via telefoonnummer 913.

Atrium zit ineens dicht

WILLEMSTAD — Atrium Fitness Spa & Wellness Center aan de Caracasbaaiweg, bij de rotonde van Salina, is enige dagen geleden plotseling gesloten. Volgens een briefje op de deur is de sportschool dicht wegens renovatie en is die weer geopend vanaf 15 maart.

Verder staat op het briefje te lezen dat nieuwe en bestaan-

de leden zich kunnen (her) aanmelden via telefoonnummer 747-3486. Op de website noch op de Facebook-pagina van Atrium wordt iets vermeld over deze plotselinge sluiting. Het is onduidelijk wat er gebeurt met bestaande abonnementen. De directie was niet bereikbaar voor commentaar. Op de website van Avila Wellness Club staat te lezen dat ‘teleurgestelde Atrium-leden zich tot 31 januari op vertoon van hun Atrium-lidmaatschapskaart kunnen aanmelden zonder inschrijfkosten (normaal 75 gulden) te betalen’.

Mogelijke verdachte moord prostituee op camerabeeld vastgelegd

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar de dood van de achttienjarige Dominicaanse prostituee is in volle gang. Er zijn nog geen aanhoudingen verricht maar de mogelijke dader is op de beveiligingscamera's van Campo Alegre Resort te zien, aldus de directeur Terrence Tecla.



De achttienjarige vrouw Rudilaina Perez Perez.

Beveiliging

Tecla wil zelf niet over de dood van de jonge vrouw speculeren, maar op vragen over de beveiliging in het resort verklaarde hij dat alle kamers voorzien zijn van een ‘panic button’. Verder wil Tecla verduidelijken dat de meer dan 100 vrouwen die er werken uitgebreide informatie en tips krijgen om zichzelf te kunnen beschermen. Zo horen ze onder andere het lampje buiten hun kamer aan te doen, wanneer ze samen met een klant in de kamer zijn. Tevens heeft het resort, anders dan in andere landen, zowel bewakers bij de poort als bewakers die rondlopen, aldus Tecla. Daarnaast verklaart hij dat de vrouwen zelf bepalen wat ze achter gesloten deuren doen met hun klanten. “Al

zetten we een bewaker bij elke deur, de vrouwen en hun klanten hebben volledige privacy achter de gesloten deuren.” Aan de andere kant werken de vrouwen meestal samen. Tecla geeft als voorbeeld dat de vrouwen vaak

met elkaar afspreken hoe lang ze van plan zijn in de kamer te blijven met een klant en wat er moet gebeuren wanneer dat anders uitpakt. In geval van diefstal of andere criminele activiteiten tegen de werkende vrouwen, wordt de politie altijd gebeld voor verder onderzoek, voegde hij eraan toe.

Leeftijdsgrens

Anders dan wat er in de media wordt beweerd, verklaart Tecla dat de wet die aangeeft dat alleen vrouwen van 21 jaar of ouder in het resort mogen werken, is gewijzigd. Nu mogen ook achttienjarigen in de prostitutie werken. Overigens wist de Campo Alegre Resort directeur niet precies te vertellen hoe die verdeling bij het resort ligt. De leeftijd van de werkende vrouwen varieert tussen de 18 en de 50 jaar. Tecla schat dat ongeveer 50 procent of meer tussen de 25 en de 35 jaar oud is.

TE HUUR
veilig één slaapkamer
APPARTEMENT
te Herst, Sta. Rosa
voor één persoon of
echtbaar zonder kinderen.
Nafis. 750,- Ongemeubeld, 1 maand borg.
Tel. 5672323.

BOTICA
CERRITO • PISCADERA • NOVO

Voor een van onze filialen zijn wij op zoek naar een **apothekersassistent (m/v)**

Profiel Kandidaat:

- Opleiding tot apothekersassistent afgerond;
- Minimaal 2 jaar werkervaring in de openbare apotheek;
- Goede communicatieve vaardigheden;
- Teamspeler die zelfstandig kan werken

Als u belangstelling heeft in deze functie kunt u uw CV opsturen naar Botica Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n, ter attentie van drs. Hilde Voors, apotheker of bellen naar 868-5023 (Rx).

Kustwacht assisteert boot in nood

WILLEMSTAD — Het Reddings- en Coördinatie Centrum (RCC) van de Kustwacht Caribisch Gebied ontving gistermiddag een melding van een vaartuig, dat motorproblemen had ten hoogte van Cas Abou.

Het RCC van de Kustwacht ontving rond 16.30 uur een melding van de Cas Abou Dive Shop, dat er een vaar-

tuij rondreed met motorpech. Het betrof een dinghy van de Dive Shop met een bananenboot daaraan gekoppeld. Er waren acht personen aan boord. De Super-RHIB, een eenheid van de Kustwacht, werd direct ingezet en nam de dinghy met opvarenden op sleeptouw. Iedereen werd even later veilig afgezet op het strand van Cas Abou.

Advertenties Curaçao

Learn to dance!
•SALSA •KIZOMBA
•BACHATA •ZOUK & more...
Normal price: ANG 80,- per course. **January Special: take all courses for only ANG 135!**
De nieuwe cursussen starten weer vanaf 7 januari!
Schrijf je vandaag nog in:
www.salsationcuracao.com
524-5974 / 511-8127

Caribbean Cargo Group
ta un grupo di kompania di Transporte i Mudansa, establecé ya pa 30 aña na Kòrsou.
Nos ta sertifiká internashonalmente pa ISO i FIDIFAIM.
Pa reforsá nos tim nos ta buska algun kandidato pa e posishon di:

Packer di Mudansa (Verhuis in/uit pakker)

Nos ta duna preferensha na esnan ku:

- tin edat di 21 aña i ariba.
- tin eksperensia riba e tereno di mudansa, por fabor no reakshoná, sin eksperensia.
- tin rijbewijs B + C
- por ekspresá nan mes den e idiomaan papiamentu, hulandes, ingles i spañó.
- tin bon manera i ta representativo.
- por traha den tim i ta dinámico.

Nos ta ofresé:

- un salario adekuá i kondishonnan di trabou faborabel.
- oportunidat pa haña entrenamentu i hasi karera den e mundu di transporte i mudansa internashonal.
- trabou variá den un ambiente agradabel.

Manda of mail (eksklusivamente) bo karta di solisitut (ku portrèt) na:

Caribbean Cargo Group
Caracasbaaiweg 328
P.O. Box 442
Mail: frans@ccs.an

Secore Foundation in brief aan Staten:

Plannen Oostpunt fatale impact op riffen langs gehele zuidoostkust

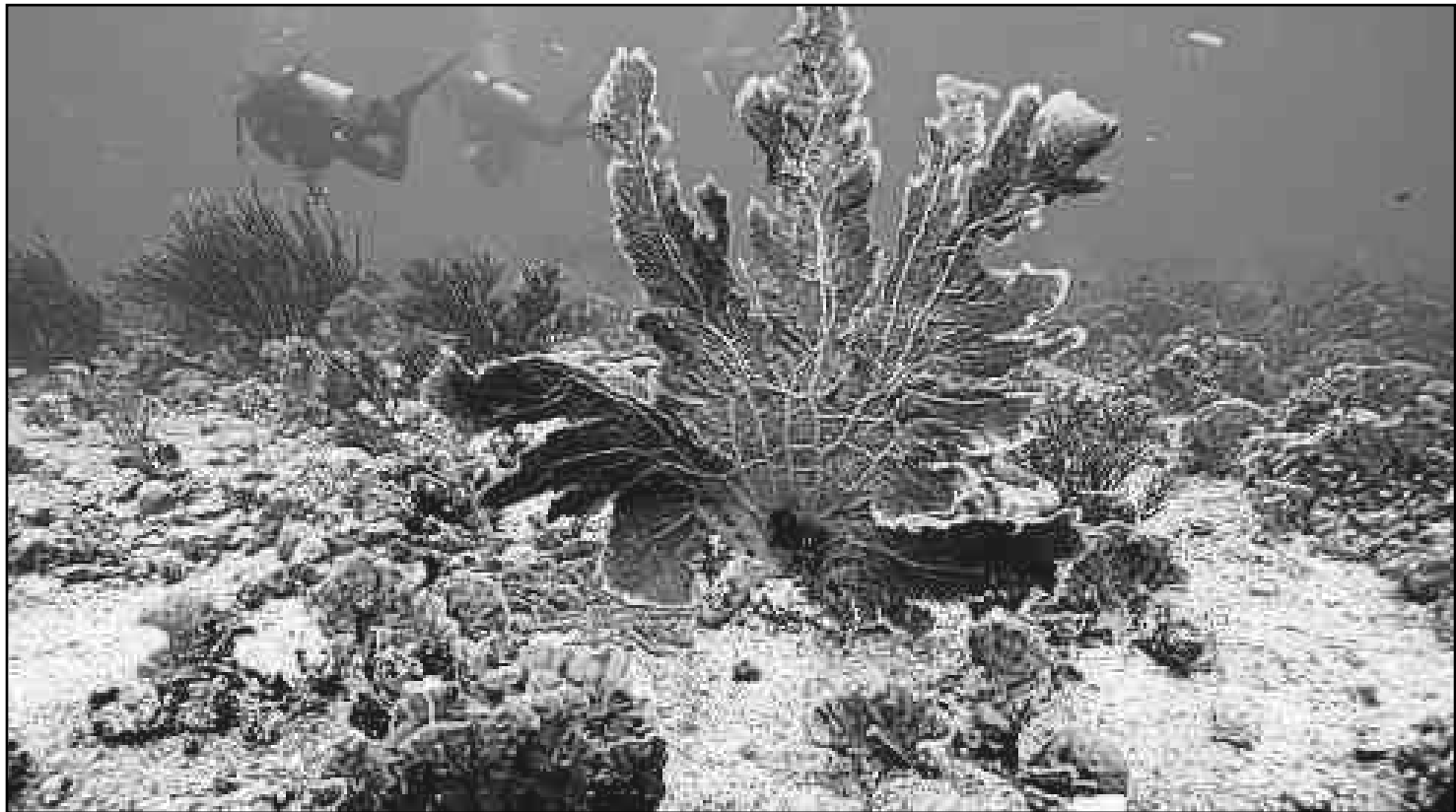


Foto: Paul Schraggio

De duikers van het Secore-team tijdens een voorbereidende duik gedurende de jaarlijkse workshop, waar internationale deelnemers van vooraanstaande universiteiten, aquaria en dierentuinen aan meedoen.

WILLEMSTAD — De Secore Foundation (Sexual Coral Reconstruction) vraagt, mede namens de zestig instellingen die aan het project ondersteuning bieden, de overheid om de geïmplementeerde plannen voor ontwikkeling van Oostpunt in heroverweging te nemen. Secore zegt in een brief aan de Staten: met grote zorg heeft Secore de nieuwsontwikkelingen met betrekking tot het ‘Zoning Plan’ gevolgd. “Als dit plan gerealiseerd wordt zal dit een fatale impact op de gehele zuidkust van het eiland hebben, aldus Secore-voorzitter Dirk Petersen.

De Secore Foundation bestaat uit een netwerk van wetenschappers en publieke aquaria die zich inzetten voor wereldwijde conservering van koraalriffen. “Een van onze grootste projecten in het veld is bij het Sea Aquarium op Curaçao gestationeerd, waar wij in samenwerking met Carmabi de reproductie van koraal en restauratietechnieken bestuderen”, aldus Petersen. Hij benadrukt dat het gehele Caribische gebied gekenmerkt wordt door een grote achteruitgang van het koraalrif, waarbij onverstoorde en behouden riffen in deze regio amper te vinden zijn. Hij stelt dat gedurende het International Coral Reef Symposium (ICRS 2012) in Cairns (Australië) – een vijfdaagse conferentie die om de vier jaar wordt gehouden, waar 2500 koraalrifwetenschappers uit ongeveer tachtig landen afge- lopen juli op afkwamen – Cu-

raçao specifiek werd genoemd als een van de meest ongerepte koraalriffen binnen de Caribische regio.

‘Fataal’

“Als het ‘Zoning Plan’ gerealiseerd zou worden, zal het rif van Oostpunt zwaar worden getroffen, eerst door de bouwwerkzaamheden en vervolgens door de menselijke activiteiten. Studies in andere regio’s bevestigen dat het rif zwaar zal degraderen. Dit unieke rif is van essentiële ecologische waarde als bron voor de aanlevering van koraal larven en het behoud van zowel de omliggende riffen als de gehele regio. Met name ook voor de benedenstroms gele- gen riffen (langs de gehele zuidwestkust van Curaçao). De impact op de zuidoostkust zal voor deze riffen fataal zijn aangezien de belangrijkste bron van nakomelingen en ‘bezaaiing’ van deze riffen het rif van Oostpunt is. Behalve

de ecologische impact op de stabiliteit van de riffen van Curaçao, kunnen de economische consequenties slechts worden geschat. De zuidkust van het eiland met mooie stranden en kristalhelder water, levert een grote bijdrage aan de toeristische sector van Curaçao”, aldus Petersen. Secore krijgt voor haar onderzoek naar conservering van het rif onder andere ook financiële steun van de Amerikaanse National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA). Zo organiseert Secore op Curaçao jaarlijks een internationale workshop voor het voortplantingsmoment van de bedreigde koraal- soorten, het Elandgewei- en Hertshoornkoraal, waar deelnemers van vooraanstaande universiteiten, aquaria en dierentuinen speciaal voor naar Curaçao afreizen. Het Secore- team oogst jaarlijks het reproductiemateriaal van deze bedreigde koraalsoorten om vervolgens het seksuele voortplantingsproces onder kunstmatige omstandigheden te bevorderen. De bovengenoemde koraalsoorten zijn reeds op de ‘Red List’ van bedreigde soorten van de International Union for Conservation of Nature (IUCN) geplaatst. Secore benadrukt om deze redenen het belang van het on- derzoek. Het doel is om jonge

koralen te kweken, die op termijn worden teruggeplaatst ter versterking van het rif. Deze koraalsoorten zijn nog goed vertegenwoordigd op het rif van Oostpunt. Verdwenen riffen kunnen middels deze methode niet opnieuw ‘her- bouwd’ worden. Deze methode leent zich slechts voor verster- king van bestaande riffen.

Gedeeld standpunt

Het standpunt dat Secore inneemt in de brief aan de Staten, werd de afgelopen tijd door meerdere vooraan- staande experts, koraalwe- tenschappers en marienbiolo- gen ingenomen en als zodanig wereldkundig gemaakt. Zo heeft het internationale on- derzoeksteam ‘Future of Reefs in a Changing Environment’ (Force) onlangs ook een brief aan de Staten gestuurd waar- bij Force-projectcoördinator Peter Mumby heeft gesteld dat een gezond rif binnen het Caribisch gebied ongeveer tussen 2 en 16 miljoen dol- lar per jaar aan inkomsten genereert per strekkende ki- lometer. Force heeft meer dan tachtig internationale koraal- wetenschappelijke onderzoe- kers en beleidsadviseurs en wordt door de Europese Unie gefinancierd. Het parlement van Curaçao heeft tevens een brief van de Amerikaanse Emeritus Prof. dr. in Biologie



Foto: Paul Schraggio

De riffen kunnen middels de methode van Secore slechts versterkt worden, maar niet opnieuw opgebouwd worden.

aan de University of South Florida (USF), John C. Ogden, ontvangen met soortgelijke strekking. Ogden houdt zich al vijf decennia lang bezig met koraalwetenschappelijke stu- die, management en conserve- ring van het koraalrif binnen het Caribisch gebied.

“Als men daadwerkelijk op zodanige wijze zou overgaan tot ontwikkeling vanaf Lagun Blanku tot aan Punt Kanon, dan zal dit rif met zekerheid binnen 4,5 jaar kapot gaan of- wel afsterven. Dat staat vast”, stelt Prof.dr. Rolf Bak verbonden aan de Universiteit van Amsterdam (UvA), medewer- ker van het Koninklijk Ne- derlands Instituut voor Zee- onderzoek (NIOZ) en hoofdred-acteur van het wetenschap- pelijk blad Coral Reefs van The International Society for Reef Studies (ISRS). Hij heeft op wereldniveau het langst lopende monitoringsysteem en onderzoek naar de gesteld- heid van koralen lopen. Dit onderzoek startte in 1973 onder andere op Curaçao en Bonaire. Ook de Amerikaanse marienbioloog Aaron Hart- mann van Scripps Institu- tion of Oceanography van the University of California San Diego, wiens promotieonder- zoek zich specifiek op het rif van Oostpunt richt, heeft de ‘versterkende functie van het rif van Oostpunt’ voor de ove- rige riffen langs de zuidkust benadrukt. Hij sprak tevens zijn zorg uit dat een mogelijke ontwikkeling van Oostpunt de teloorgang van dit rif zou betekenen.



Foto: Paul Schraggio

Hier wordt de terugplaatsing van jonge koralen op een tegel- tje met epoxy-materiaal op het rif geplakt.

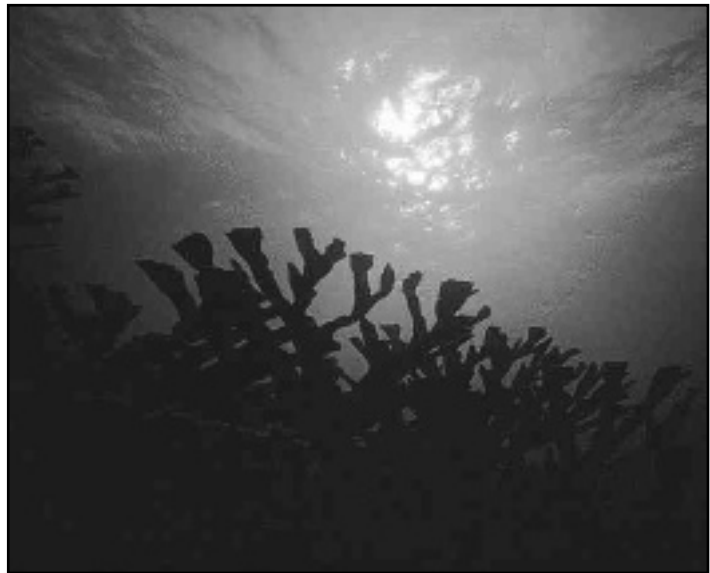


Foto: Secore

Dit is een van de bedreigde koraalsoorten, het Elandgewei.

Open huis Ascencion

WILLEMSTAD — Bij landhuis Ascencion wordt zondag een open huis gehouden. Dit begint om tien uur ‘s morgens met een oecumeni- sche kerkdienst.

Voorganger is vlootpredi- kant Henk Hortensius, het thema ‘Op zoek gaan’. Voor

de kleintjes is er een kin- dernevendienst. Om elf uur is er een rondleiding om en door het fraai gerestaureer- de en gemeubileerde land- huis. Er zijn lokaal vervaardigde souvenirs te koop en koele dranken, lekkere pasteitjes, cake en verse pruimentartjes. De dagspecial is erwten-

soep. Op de donderdagen 10, 24 en 31 januari worden ook rondleidingen verzorgd. Vanaf half negen ‘s morgens staat de koffie klaar. De beheerder brengt bezoek- ers op de hoogte van de bijzonderheden en wetens- waardigheden van het land- goed Ascencion en de flora en fauna in het omliggende

natuurgebied. De rondlei- ding duurt ruim een uur. Deelname kost tien gulden per persoon koffie, cake en limonade bij aankomst inbe- grepen.

Opgeven is verplicht en kan via telefoon 864-1950, 518- 7265 of per mail: info@land- huisascencion-curaçao.com.

Laatste gimmick voor Tumbafestival

WILLEMSTAD — De heftige regenval van zaterdag 22 decem- ber heeft velen er die dag van weerhouden gebruik te maken van de gimmicks voor het Tumbafestival. Orga- nisator Amak bleef met een aantal kaar- ten zitten die morgen alsnog zullen worden verkocht. Tegen een speciale prijs.

Entreekaarten voor de algemene sectie kosten morgen 60 gulden. Hier- van zijn er nog 300 over. Kaarten voor de Red Carpet zijn 300 gulden per stuk. Volgens Amak- voorzitter Manfred ‘Feco’ Gomes heeft hij hiervan nog iets minder dan 100 kaarten beschikbaar. Per-

sonen mogen maximaal vier kaarten per keer af- nemen. Bij de eerste gim- mick gingen er in een re- cordtijd 500 kaarten voor de algemene sectie tegen 50 gulden per stuk weg. De kassa’s bij het Cu- raçao Festival Center zijn morgenmiddag tus- sen twee en vijf uur ge- opend. Daarna worden de festivalkaarten tegen de normale tarieven ver- kocht. Dit jaar introdu- ceert Amak een super exclusieve VIP-sectie. Hiervoor heeft Amak een derde partij aangetrok- ken. Maandag worden de details hierover bekend- gemaakt. Het Tumbafestival is van 21 januari tot en met 25 januari in het Curaçao Festival Center.

Oecumenische dienst nieuw kabinet

WILLEMSTAD — Het nieuwe kabinet-Hodge nodigt het volk uit om morgen een oecumeni- sche dienst in de Fort- kerk in Fort Amsterdam bij te wonen.

Deze dienst, die georgani-

seerd wordt door de Raad uit zestien leden en staat onder leiding van dirigent Sirving Keli. Organist Johnny Kleinmoe- dig zal het koor bijstaan. Het concert vangt aan om acht uur ‘s avonds. De en- tree is gratis. Gedurende het concert zal er een speci- ale collecte worden gehou- den.

Driekoningen te Brievengat

WILLEMSTAD — In de kerk van Brievengat wordt aanstaande zon- dag, 6 januari, een spec- iaal Driekoningencon- cert opgevoerd.

Het concert zal worden ver- zorgd door zangkoor Came- rata Angeli Dei en heeft als doel om fondsen te werven voor de parochie Brieven-

WWW.SWAROVSKI.COM

SALE

© 2012 SWAROVSKI

SWAROVSKI

Freeport Jewelers

Renaissance Mall
Tel: 461 2856

Dreumes zwaargewond

AMSTERDAM — Een 16 maanden oude dreumes heeft van cocaïne kunnen snoepen nadat de moeder de drugs had laten rondslingeren in huis. Het Openbaar Ministerie (OM) stelt dat de 22-jarige vrouw roekeloos heeft gehandeld door haar kind alleen in het huis te laten rondlopen of spelen, terwijl overal coke, versnijdingsmiddelen en chemicaliën lagen. De zaak komt volgende week voor. Het kindje raakte ernstig gewond en werd met stuiptrekkingen en schuim en bloed uit de mond opgenomen op de afdeling intensieve zorg in het ziekenhuis. Het incident vond begin oktober plaats.

‘Laat ouders opvang betalen’

DEN HAAG — Vooral ouders zelf zouden de kosten van kinderopvang moeten dragen. Dat vindt bijna 40 procent van de bevolking. Met name mensen die zelf geen jonge kinderen hebben zijn deze mening toegedaan (43 procent).

Ook een groot deel van de ouders die wel jonge kinderen hebben maar die geen gebruik maken van kinderopvang, vindt dit (27,2 procent). Van de ouders die jonge kinderen hebben die naar de kinderopvang gaan, vindt dan weer bijna 45 procent dat de overheid het grootste deel van de kinderopvang zou moeten betalen. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De kinderopvang wordt betaald door overheid, ouders en werkgevers.

Vragen over ‘zinloze’ steun

DEN HAAG — De PvdA wil opheldering van minister Lodewijk Asscher van Sociale Zaken over een bericht dat overheidssubsidies om ouderen aan het werk te krijgen of te houden zinloos zouden zijn. Volgens het dagblad *Trouw* blijkt uit onderzoek van het Centraal Planbureau (CPB) en onderzoeksbureau SEO dat jaarlijks 2 miljard euro wordt besteed aan bonussen, premiekortingen en andere maatregelen om ouderen aan de slag te krijgen. Het effect zou volgens het CPB vrijwel nihil zijn.

Verdachten weer vrij

UTRECHT — De drie mannen uit Nieuwegein, die eerder deze week verdacht werden van brandstichting in de sneltrein van Utrecht naar Schiphol, zijn gisteren weer vrijgelaten toen was gebleken dat zij de brand niet hadden veroorzaakt. De drie eisen excuses van de politie en de NS. “We hebben geholpen met evacueren. Er was een hele hoop rook. Veel mensen hadden zware bagage bij zich. En toen werden we ineens aangehouden”, aldus een van de mannen. “We hebben in het cellencomplex in Houten gezeten. Pas de volgende dag hoorden we dat we zijn afgeschilderd als de daders, als criminelen. Dat is nog het ergste van alles, en niet eens een excuus. Zonder een woord konden we gaan.”

Domineeszaak komt voor

ARNHEM — De rechtbank in Arnhem begon vandaag aan de strafzaak tegen de ziekenhuis-pastor uit het Gelderse Ubbergen die eind september vorig jaar zijn man, eveneens dominee, doodde. Het Openbaar Ministerie zei vandaag dat de dominee zijn echtgenoot doodde met een bijl. De verdachte belde ‘s nachts zelf de politie. Die trof de dominee van de kerkelijke gemeente Landwijk aan met hoofdelsetel en liggend in een plas bloed. De man was toen al dood. De verdachte heeft bekend dat hij de dader is.

Staat legt flink toe op steun aan banken

DEN HAAG — De Nederlandse staat heeft vorig jaar 193 miljoen euro verlies geleden op steunmaatregelen aan de Nederlandse banken. De komende jaren zal dat beeld niet veranderen. Ook dan moet de overheid toelagen op de maatregelen die in 2008 en 2009 genomen zijn om de banken te redden.

Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën heeft dat gisteravond aan de Tweede Kamer geschreven. Hij had er eerder al op gezinspeeld tijdens een nieuwjaarsreceptie van de PvdA in Nijmegen. Het Tweede Kamerlid Eddy van Hijum (CDA) ergerde zich aan het feit dat hij de informatie uit de media moest vernemen en kondigde aan de minister in het vragen uur van 15 januari aan de tand te willen voelen. Van Hijum noemde het ‘bepaald niet chic’ dat de Kamer niet als eerste op de hoogte is gesteld. Volgens Dijsselbloem wordt het verlies op de steunmaatregelen vooral veroorzaakt



CDA-kamerlid Eddy van Hijum

door de verslechterde economische omstandigheden. De banken kunnen daardoor minder dividend uitkeren. De financiële wereld is weliswaar bezig ‘de weg naar boven te vinden’, maar het herstel is nog niet voltooid, aldus de minister. De tegenvaller van 193 miljoen over vorig jaar is overigens al verwerkt in de Na-jarsnota, de laatste tussen-

stand van de begroting van vorig jaar. Die is in december in de Kamer besproken. De steun aan ABN Amro en ASR heeft de overheid 27,96 miljard euro gekost, schrijft Dijsselbloem. Daarover was zij tot nu toe 3,7 miljard aan rentelasten kwijt. De Staat ontving tot dusver 328 miljoen aan dividendinkomsten en 270 miljoen aan premies op afgegeven garanties.

Gemeenten delen in opbrengst kledingcontainer

RIJSWIJK — Gemeenten proberen een graantje mee te pikken van de gestegen textielprijzen. Steeds vaker willen ze een vergoeding voor de containers waarin oude kleding wordt verzameld, blijkt uit eigen onderzoek van de Volkskrant.

Liefdadigheidsorganisaties als het Leger des Heils en Humana klagen over de gemeentelijke tarieven, omdat die ten koste gaan van het goede doel. Zo moet het Leger des Heils aan zo’n 100 gemeenten in totaal ruim een miljoen euro afdragen voor 25,5 miljoen kilo verzamelde kleding. Ruwweg de helft van de gemeenten krijgt een bedrag per kilo. Goede doelen kost dat tot 35 eurocent per kilo, blijkt uit de inventarisatie bij diverse gemeenten en vier liefdadigheidsinstellingen waar de krant vandaag over schrijft. In Nederland wordt jaarlijks ongeveer 70 miljoen kilo kleding ingezameld, meldt de Vereniging Herwinning Textiel (VHT). Niet alle gemeenten willen een graantje mee-



Liefdadigheidscommissies klagen over de containervergoeding aan gemeenten die ten koste zou gaan van het goede doel.

pikken. Sommige gemeenten willen alleen de onkosten vergoed krijgen als ze bijvoorbeeld ondergrondse containers aanleggen. De meeste

kleding wordt verkocht aan sorteerbedrijven. Die verkopen kleding door aan Oost-Europese of Afrikaanse opkopers wanneer die geschikt is

voor de tweedehands markt. De rest gaat naar recyclebedrijven die er bijvoorbeeld isolatiemateriaal of matrasvulling van maken.

Niet alle steden klaar voor drankcontroles

RIJSWIJK — Nog niet alle grote steden zijn klaar voor de verplichte alcoholcontroles. Sinds 1 januari moeten ze onder meer controleren of jongeren onder de 16 jaar drank bij zich hebben. Utrecht is er klaar voor, maar Amsterdam verwacht nog enkele weken nodig te hebben. Rotterdam en Den Haag kunnen nog geen gegevens verstrekken.

Dat blijkt uit een rondgang door het ANP. Sinds 1 januari moeten alle gemeenten in Nederland speciaal opgeleide ambtenaren hebben om de nieuwe Drank- en Horecawet te handhaven. In de wet staat onder meer dat jongeren onder de 16 geen drank

bij zich mogen hebben. Daarop staat een boete van 45 euro. Amsterdam heeft nog geen gecertificeerde ‘alcoholcontroleurs’, maar verwacht over een paar weken 7 tot 14 opgeleide mensen te hebben. Daarmee wordt het aantal controles op de verkoop en

het bezit van alcohol flink groter, zegt een woordvoerder van de gemeente. Tot die tijd controleren andere handhavers, maar het is de vraag of hun boetes wel geldig zijn. Utrecht liep op de nieuwe situatie vooruit en heeft al sinds 2011 vijf opgeleide alcoholcontroleurs. Horecaondernemers hebben met onder meer de politie en het Openbaar Ministerie afgesproken dat ze ‘terughoudend zijn met kortingsacties’. Zo kent Utrecht geen happy hours.

Veiligheid auto gaat voor op CO2-uitstoot

RIJSWIJK — Tussen 2000 en 2011 is de uitstoot van CO2 door Nederlandse personenauto's slechts heel licht gedaald. De auto's zijn efficiënter en zuiniger geworden, maar ook zwaarder door allerlei veiligheidsmaatregelen. Dat blijkt uit cijfers van het Kennisinstituut voor Mobiliteitsbeleid.

Volgens het instituut bepalen drie factoren de uitstoot van het broeikasgas koolstofdioxide (CO2), namelijk het gewicht, de efficiëntie van de wagen en de gereden kilome-

ters. Het blijkt dat de uitstoot dankzij zuinigere motoren met 9 procent is afgenomen en met nog eens 3 procent door betere banden.

Tegelijk neemt de uitstoot weer toe met 9 procent door het gewicht van de auto. Ook het gebruik van de aircocozort voor een toename van 2 procent. Auto's zijn de afgelopen 12 jaar namelijk gemiddeld 150 kilo zwaarder geworden, namelijk 1150 in plaats van 1000 kilo. “Auto's zijn vooral zwaarder geworden door veiligheidsvoorzieningen. Het ef-

fect van een efficiëntere motor wordt daardoor kleiner”, laat een woordvoerder weten. Het gewicht van de aircocozort heeft geen grote invloed te hebben op de gewichtstoename. De stijging van het gewicht van de wagens is overigens een tijdelijke ontwikkeling, zo schrijft het instituut in de jaarlijkse ‘Mobiliteitsmonitor’. “We zijn door de loop der jaren grotere auto's gaan kopen, maar door fiscale stimulering is het gemiddelde gewicht de laatste jaren gedaald”, aldus de woordvoerder. Niet alleen zijn we weer lichtere, grote bakken gaan kopen, ook de kleine autootjes zijn weer in trek. Overigens komt het leeuwendeel van de uitstoot van CO2 door verkeer uit de uitlaat van een personenauto, namelijk 62 procent.

‘Interesse voor Pier van Scheveningen’

DEN HAAG — Voor de Pier van Scheveningen hebben zich meerdere mogelijke kopers gemeld. Dat heeft horecaconcern Van der Valk, eigenaar van het kustbouwwerk, gisteren laten weten

De geïnteresseerden hebben zich bij de makelaar gemeld naar aanleiding van de faillissementsaanvraag voor de Pier van Scheveningen. Een woordvoerder kon nog niet zeggen wie zich hebben gemeld en hoe serieus de interesse is. Afgelopen zomer liet Van der Valk weten dat het zou gaan stoppen met de exploitatie van het restaurant en casino in Scheveningen. Vervolgens werd gezocht naar kopers. “Tot vorige week wa-

ren hierover onderhandelingen gaande, maar deze liepen op niets uit. Vanwege de druk van onderhoudskosten is daarom bij de rechter een faillissement ingediend”, werd woensdag bekendgemaakt. Hoeveel mensen door het op de fles gaan van de Pier precies hun baan zullen verliezen is niet duidelijk. “Ook de eigenaren van winkeltjes op de Pier worden namelijk benadeeld. Deze huurden hun winkelruimte van Van der Valk, die het onderhoud van de Pier voor zijn rekening nam. Dat komt nu te vervallen.” Het Van der Valkconcern nam de pier in 1991 voor een symbolisch bedrag van 1 gulden over. Het concern breidde de Pier uit en overdekte een deel.

25% Off Your Brunch

through January 27th

Chef Chino invites you to join us for
Champagne Sunday Brunch



Enjoy an elegant dining experience with Aruban favorites and gourmet choices, along with live entertainment.

Now Being Served Sundays
11:00 a.m. to 2:00 p.m.

For reservations, call: 526-6612 or 526-6613

Complimentary Champagne, Kirr Royal or Mimosa

From the Sea

Seafood Ceviche • Salmon Gravlax with Baby Mozzarella
Shrimp with Cocktail Sauce • Smoked Eel (Paling)
Smoked Peppered Mackerel • Fresh Herring

Breakfast & Lunch Classics

Warm Pastechis and Empanadas • Omelets and Pastas, made to order
Carving Station with Virginia Ham and Slow Roasted Prime Rib
Two mouthwatering Homemade Soups prepared by Chef Chino

International Cheese Display

Brie, Gouda, Cheddar, Smoked Gouda, Swiss Boursin

Sweets

Flambé Station with Fruits & Ice Cream • Dessert Station with Chef's Deluxe Petite Fours

Adults - \$39.50 | Children Ages 6-12 - \$19.75 | Ages 5 and Under Free
plus tax and service



EURO

Afwachtend

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vandaag kleine verliezen zien in afwachting van het officiële Amerikaanse banencijfer, dat later op de dag wordt vrijgegeven. De stemming werd gedrukt door de vrees dat de Amerikaanse centrale bank nog dit jaar stopt met zijn stimuleringsprogramma. De AEX-index in Amsterdam noteerde kort voor het middaguur 0,2 procent lager op 349,99 punten. De MidKap-index zakte 0,5 procent tot 542,69 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren tussen 0,1 en 0,6 procent. Uit de notulen van de laatste beleidsvergadering van de Federal Reserve (Fed) bleek dat een flink aantal bestuurders ervan uitgaat dat de centrale bank later dit jaar stopt met het opkopen van obligaties om de economie aan te jagen. Het opkopen van obligaties is het belangrijkste instrument dat de Fed heeft om de economie te ondersteunen, nu de rente al enkele jaren op het historisch lage niveau van 0 tot 0,25 procent staat. Telecomconcern KPN was de grootste daler in de AEX met een verlies van 1,6 procent. Grootste stijger was vastgoedbedrijf Corio met een winst van 2,5 procent na een adviesverhoging door Berenberg. Shell klom 0,3 procent. In de MidKap stond kabelaar Ziggo onderaan met een min van ruim 2 procent. De Zwitserse bank UBS verlaagde zijn prognose voor het aantal klanten dat het bedrijf het afgelopen kwartaal heeft getrokken. Bank en verzekeraar SNS Reaal ging aan kop met een plus van 4,8 procent. De prijs van Amerikaanse olie daalde 1,4 procent tot 91,61 dollar per vat. Brentolie werd 1,5 procent goedkoper op 110,49 dollar. De euro was 1,3015 dollar waard, tegen 1,3105 dollar aan het eind van de Europese beurshandel donderdag. Op Curaçao noteerde de euro 2,3642, een lichte daling ten opzichte van de 2,3806 gulden gisteren.

TOKIO

Flinke winst

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag met een flinke winst aan het nieuwe jaar begonnen. De Nikkei eindigde 2,8 procent hoger op 10.688,11 punten. Dat is het hoogste niveau sinds maart 2011. De andere belangrijke aandelenbeurzen in het Verre Oosten lieten vrijdag verliezen zien in navolging van de lagere slotstanden op Wall Street. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,7 procent lager in de middaghandel. De Kospi in Seoul zakte 0,4 procent en de All Ordinaries in Sydney verloor ook 0,4 procent. In China, waar beleggers terugkeerden na de feestdagen, steeg de Shanghai Composite op de eerste handelsdag van het jaar 0,3 procent.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — In New York zijn de aandelenbeurzen vandaag nagenoeg vlak geopend, ondanks een positief rapport over de Amerikaanse arbeidsmarkt. Beleggers wachten nog op de inkoopmanagersindex van de dienstensector in de Verenigde Staten en de Amerikaanse fabrieksorders. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handelen vlak op 13.388 punten en de brede S&P 500 won 0,1 procent tot 1460 punten. De technologiebeurs Nasdaq bleef onveranderd op 3101 punten. Voorbeurs bleek dat de werkgelegenheid in de VS in december met 155.000 banen is gegroeid. Economen hadden gerekend op 153.000 nieuwe banen.

Stokoude Zwitserse bank ten onder in New York



De in 1741 opgerichte Zwitserse bank Wegelin haalde zich de woede van de Amerikaanse autoriteiten op de hals door Amerikanen te helpen zwart geld in veiligheid te brengen.

SANKT-GALLEN — De begin maart 1741 opgerichte particuliere bank Wegelin & Co. heeft zich voor een Amerikaanse rechter schuldig verklaard aan hulp bij belastingontduiking en sluit binnen afzienbare tijd zijn deuren. De bank uit het Zwitserse Sankt-Gallen moet nog 74 miljoen dollar aan boetes en schadevergoedingen betalen in de VS, waar in ruil voor de schuldbekentenis verder van vervolging van de bank wordt afgezien. Begin maart dit jaar wordt de gisteren gesloten ‘deal’ met de Amerikaanse justitie formeel door de rechter in New York bekrachtigd.

Justitie in de VS doet onderzoek naar nog tien Zwitserse banken, maar klaagde Wegelin aan, hoewel die particuliere bank alleen maar vestigingen in Zwitserland heeft en dus geen filiaal in de VS bezit. Zwitserse media meldden vandaag dat Wegelin zich de woede van de Amerikaanse

autoriteiten op de hals heeft gehaald door Amerikanen te helpen om zwart geld in veiligheid te brengen, nadat in 2008 bekend was geworden dat Amerikaanse onderzoekers Zwitserse banken zoals UBS in het vizier hadden. Wegelin voelde zich ruim een jaar geleden zo belaagd door de Amerikanen dat ze

zaken van niet-Amerikaanse klanten verkocht aan de bank Raiffeisen, die ze onderbracht bij de Notenstein Privatbank. Het Haus zum Notenstein is overigens het oude pand in Sankt-Gallen waar Wegelin in 1798 zijn hoofdkwartier vestigde.

Wegelin moet 22 miljoen dollar boete betalen. De Zwitserse bankenexpert Peter Kunz zei in een krant uit Zürich dat hij de boete veel hoger had geschat. Kunz acht het mogelijk dat Wegelin er met een lage boete afkomt, omdat de bank als een soort kroongetuige tegen andere Zwitserse bankinstellingen kan functioneren. Wegelin heeft onder meer betoogd dat ze

overeenkomstig de Zwitserse wet handelde en dat andere banken in het land ook zo te werk gingen. Kunz denkt dat dit als muziek klinkt in de oren van Amerikaanse aanklagers die het op Zwitserse banken hebben voorzien. Wegelin heeft zich in de overeenkomst met rechter Jed Rakoff verplicht om gegevens van de Amerikaanse klanten te bewaren. Mogelijk gaan de VS later proberen meer over hen te weten te komen. Wegelin heeft mogelijk 1,2 miljard dollar voor Amerikanen beheerd. Drie adviseurs van de bank zijn ook aangeklaagd in de VS. Die aanklachten lijken geen onderdeel te vormen van de overeenkomst van gisteren.

Schikking Transocean over olieramp

NEW YORK — Transocean heeft een schikking getroffen van meer dan 1,4 miljard dollar in verband met het aandeel van het bedrijf in de olieramp in de Golf van Mexico in 2010. Dat heeft de onderneming gisteren bekendgemaakt.

De dienstverlener aan de olie- en gasindustrie betaalt ruim 1 miljard dollar schadevergoeding aan gedupeerden en nog eens

400 miljoen dollar aan boetes. Het bedrijf bekent schuld aan een overtreding van de milieuwetgeving. De overeenkomst ‘brengt

ons een belangrijke stap dichterbij gerechtigheid voor de enorme schade aan mens, milieu en economie die de ramp met Deepwater Horizon heeft veroorzaakt’, zei de Amerikaanse minister van Justitie Eric Holder in een verklaring. Transocean was de eigenaar van het boorplatform

Deep Horizon, waar in april 2010 een explosie aan elf medewerkers het leven kostte.

Het bedrijf werkte in opdracht van de Britse olie-maatschappij BP, die eerder al een schikking van 4 miljard dollar trof met de Amerikaanse justitie.

‘Geithner blijft bij spoedig vertrek’

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama zal de volgende gevechten met de Republikeinen over de staatsbegroting aan moeten gaan met een nieuwe minister van Financiën. Timothy Geithner, zijn huidige rechterhand, blijft bij zijn besluit om later deze maand zijn functie neer te leggen, stellen ingewijden rond het Witte Huis.

Geithners vertrek komt op een moeilijk moment. De Verenigde Staten hebben het maximale bedrag dat het land mag lenen bereikt, waardoor de overheid kunstgrepen moet uithalen om

aan al haar financiële verplichtingen te kunnen voldoen. In februari moet het schuldenplafond worden verhoogd, maar dat besluit lijkt opnieuw de inzet te worden van een verhitte strijd tus-

sen Republikeinen en Democraten over de aanpak van de staatsschuld.

Tijdens het vorige gevecht over de schuldenlimiet, in de zomer van 2011, wist Obama Geithner te overtuigen van de noodzaak om zijn termijn vol te maken. Sindsdien heeft de voormalige president van de centrale bank van New York er geen geheim van gemaakt zijn positie zo snel mogelijk te willen

verlaten. De huidige stafchef van het Witte Huis, Jack Lew, zou de belangrijkste kandidaat zijn om Geithner op te volgen. Lew bekleedt zijn huidige baan sinds januari vorig jaar. Daarvoor was hij lange tijd directeur begroting van het Witte Huis. Omdat hij weinig ervaring heeft in de financiële sector, zou worden overwogen een zwaargewicht van Wall Street te benoemen als onderminister.

‘Overname Spaanse bank kost duizenden banen’

MADRID — De volledige overname van de Spaanse bank Banesto door branchegenoot Banco Santander gaat 3000 van de ruim 8300 banen kosten. Dat berichtte de Spaanse krant Cinco Dias vandaag op gezag van ingewijden.

Santander maakte vorige maand bekend dat het Banesto, waarin het al een belang van 90 procent heeft, volledig wil inlijven. Toen

zei het bedrijf al dat het na de overname 700 van de 1700 Banesto-kantoren wil sluiten. De grootste bank van Spanje gaat volgende week met de vakbonden om de tafel om de reorganisatieplannen toe te lichten, aldus Cinco Dias. De Spaanse bankensector zucht onder de economische crisis en de langdurige malaise op de vastgoedmarkt. Veel financiële instellingen snijden daarom flink in hun personeel. Bankia, het pro-

duct van een noodgedwongen fusie tussen een aantal zieltogende regionale spaarbanken, maakte eerder al bekend dat het 6000 van de in totaal 20.000 banen schrapt. De vakbonden vrezen dat dit jaar in totaal circa 12.000 banen verloren gaan in de Spaanse financiële sector, bovenop de 35.000 arbeidsplaatsen die sinds 2008 al zijn komen te vervallen. Dat komt mede doordat de banken die via

de Spaanse overheid Europese noodsteun hebben ontvangen, verplicht moeten inkrimpen. Ook in andere sectoren staat de werkgelegenheid onder druk. Het afgelopen jaar gingen in heel Spanje gemiddeld 2000 banen per dag verloren. Gevreesd wordt dat dit aantal dit jaar nog hoger komt te liggen. Inmiddels zit ongeveer een kwart van de Spaanse beroepsbevolking zonder werk.

Banengroei VS houdt aan

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is in december in ongeveer hetzelfde tempo gegroeid als in de voorgaande maand. Dat blijkt uit cijfers die de Amerikaanse overheid vandaag presenteerde.

In totaal kwamen er de afgelopen maand 155.000 banen bij in de Amerikaanse economie, afgezien van de agrarische sector. Uit een nieuwe schatting bleek dat er een maand eerder 161.000 banen werden gecreëerd. Eerder werden voor november 146.000 nieuwe banen gemeld. Op basis daarvan voorspelden economen voor december in doorsnee 153.000 nieuwe banen. De werkloosheid kwam in december uit op 7,8 procent van de beroepsbevolking. In de nieuwe ramingen bleek dat

niveau even hoog als in november. Eerder werd voor die maand een werkloosheid van 7,7 procent gemeld. De werkloosheid staat ondanks de bijstelling nog altijd op het laagste peil sinds december 2008. De banengroei was vorige maand geheel te danken aan het bedrijfsleven, waar 168.000 banen werden gecreëerd. Fabrieken noteerden daarbij met 25.000 nieuwe banen de sterkste groei sinds maart vorig jaar. In de bouw was de toename met 30.000 banen het grootst sinds september 2011. Bij de overheid verdwenen per saldo 13.000 banen. Amerikaanse werknemers zagen hun uurloon gemiddeld met 0,3 procent stijgen ten opzichte van november. De duur van de gemiddelde werkweek klom van 34,4 naar 34,5 uur.

India grootste rijstexporteur

BANGKOK — Voor het eerst sinds 30 jaar is Thailand niet meer de grootste exporteur van rijst. Het land heeft het afgelopen jaar 6,9 miljoen ton rijst geëxporteerd, maar werd overtroffen door zowel India (9,5 miljoen ton) als Vietnam

(7,6 miljoen ton). De hoeveelheid geëxporteerde rijst is met een derde geslonken. Dat komt mede doordat de Thaise overheid de rijstboeren in het land hoge prijzen garandeert, waardoor de voorraadschuren overvol zijn geraakt.

Onderzoek naar ex-kroonprins Buffett gestaakt

NEW YORK — De Amerikaanse beurstoezichthouder SEC staakt het voorkennisonderzoek naar de voormalige topbestuurder van investeringsmaatschappij Berkshire Hathaway, David Sokol.

Dat liet de advocaat van Sokol vandaag weten. Sokol gold jarenlang als de kroonprins van superbelegger Warren Buffett bij Berkshire. In 2011 moest hij echter vertrekken omdat

hij aandelen in het chemisch bedrijf Lubrizol had gekocht, enkele maanden voordat die onderneming op zijn voorspraak door Berkshire Hathaway werd overgenomen. Volgens een intern onderzoek van de investeringsmaatschappij werd Buffett misleid door de handelwijze van Sokol. Zijn advocaat stelde vandaag dat Sokol nooit de wet of de interne regels van Berkshire heeft overtreden.

Brinkman pleit voor uitbreiding NHG

AMSTERDAM — De Nationale Hypotheek Garantie (NHG) moet worden uitgebreid, zodat het voor starters en flexwerkers makkelijker wordt een hypotheek te krijgen. Dat heeft Elco Brinkman, de scheidend voorzitter van Bouwend Nederland, vandaag gezegd tegen BNR. Hij wijst erop dat het carrièrepad

van mensen minder voorstelbaar is geworden. “Het zou goed zijn als er een soort vangnet, een regeling komt. Je kunt dan zeggen dat de staat wat minder borg inlegt en de maatschappij wat meer”, aldus Brinkman. Dat kunnen volgens hem ook instituten zijn, zoals woningcorporaties of investeringsgroepen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	4-Jan		PREV.	4-Jan		
DOW JONES	13391.36	13396.62	AEX	350.74	351.23		
S&P 500 INDEX	1459.37	1461.51	AEGON NV	5.00	5.05		
NASDAQ	3100.57	3098.31	ACHAS	23.41	23.24		
AMAZON.COM INC	258.48	258.26	AHOLD NV	10.31	10.40		
AMERICAN EXPRESS	59.00	59.25	ASTORIA FINL	9.46	9.64		
APPLE INC	542.10	527.24	AKZO NOBEL	50.32	50.15		
AT&T INC	35.02	35.10	ASML HOLDING NV	50.34	49.72		
BERKSHIRE HATH-B	93.62	93.50	CORIO NV	35.22	36.09		
CISCO SYSTEMS	20.45	20.57	DANONE	50.12	50.08		
CITIGROUP INC	41.39	41.93	DSM (KONIN)	46.33	46.28		
WALT DISNEY CO	51.21	51.96	HAL TRUST	98.30	100.05		
EBAY INC	52.45	52.65	HENKENEN NV	51.73	51.55		
GENERAL ELECTRIC	21.10	21.21	ING GROEP NV-CVA	7.30	7.37		
GOOGLE INC-CL A	723.67	735.60	ROYAL IMTECH NV	18.56	18.78		
HEWLETT-PACKARD	15.14	15.27	KPN (KONIN) NV	3.76	3.70		
HOME DEPOT INC	63.30	63.29	KONINKLUKE PHIL	20.49	20.27		
IBM	195.27	193.75	POSTNL NV	2.94	2.95		
INTEL CORP	21.32	21.09	REED ELSELVIER	11.49	11.47		
JOHNSON&JOHNSON	70.74	71.61	REXEL SA	16.00	16.08		
MEDTRONIC INC	42.47	42.57	ROBECO NV	24.45	24.71		
MICROSOFT CORP	27.25	26.93	ROLINCO NV	20.95	21.22		
3M CO	94.67	94.97	RORENTO NV	54.32	54.26		
PFIZER INC	25.85	25.96	ROYAL DUTCH SH-A	26.38	26.49		
PROCTER & GAMBLE	68.95	69.02	TOMTOM	3.98	3.98		
ROYAL DUTCH-ADR	69.00	69.04	UNILEVER NV-CVA	29.25	29.36		
SCHLUMBERGER LTD	70.92	71.92	WEISSANEN NV	2.23	2.28		
SPRINT NEXTEL CO	5.82	5.84	WOLTERS KLUWER	15.72	15.76		
TEXAS INSTRUMENT	31.89	32.12	WP-STEWART HLDGS	219.99	220.56		
TIME WARNER INC	49.78	49.68	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	4-Jan		
VISA INC CLASS A	155.50	155.54	MONEY MARKET	13.0606	13.0606		
ISHARES-DJ DIV	58.52	58.73	US DOLLAR BOND	2.6504	2.6434		
ISHARES-EMG MKT	44.90	44.72	GLOBAL GROWTH	1.8871	1.8909		
ISHARES-MSCI PAC	47.52	47.48	US GROWTH	8.5763	8.5865		
ISHARES-RS 3000	86.62	86.84	CANADIAN GROWTH	2.9430	2.9282		
ISHARES-SP500 GR	77.55	77.57	CURRENCIES	PREV.	4-Jan		
ISHARES-S&P EURO	39.33	39.45	EURUSD	1.311	1.305		
POWERSHARES DB C	27.65	27.44	CANUSD	0.986	0.986		
POWERSH-QQQ	66.85	66.64	GBUSD	1.616	1.604		
SPDR S&P MID 400	190.72	191.52	COMMODITIES	PREV.	4-Jan		
SPDR S&P 600 SMA	76.98	77.79	OIL WTI	92.32	92.61		
FUNDS	PREV.	4-Jan	GOLD	1663.95	1642.94		
BLACKROCK GBL ALL	44.09	44.03	SILVER	30.17	29.75		
TEMPLETON GBL BND	23.35	23.35	WHEAT	755.50	750.25		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Winnares kleurplaat



De vijfjarige Hea-Gilij Jiménez was onlangs een van de winnaars van de kerst-kleurwedstrijd bij Albert Heijn. Zij had het plaatje van een kerstboom erg mooi weten in te kleuren. Van de bedrijfsleider kreeg zij een kinderkerstpakketje en een walvisknuffel.

Zeven jaar wandelen

De Amerikaanse journalist Paul Salopek zal in de voetsporen van onze voorouders treden die zich 70.000 tot 50.000 jaar geleden vanuit Afrika over de rest van de wereld verspreidden. Hij vertrekt volgende week donderdag en zal dan gedurende zeven jaar zo'n zelfde tocht afleggen. De tweevoudige Pulitzer Prize-winnaar begint zijn reis in de Rift Valley van Kenia, loopt via Jemen

en Saoedi-Arabië naar Azië, langs India en China, naar het uiterste noordoosten van Rusland en dan naar Noord-Amerika, langs de westkust van Amerika naar het zuiden, door Mexico, naar Chili, om helemaal in het zuidelijkste puntje van Zuid-Amerika, in Patagonië, te eindigen. Paul neemt slechts een bescheiden backpack mee. Het doel van zijn reis is om grote verhalen over bijvoor-

beeld klimaatverandering, grote conflicten, armoede en massamigratie te vertellen aan de hand van informatie van de mensen die er elke dag mee te maken hebben. Salopek vindt dat er tegenwoordig te veel informatie en te weinig betekenis is. Betekenis vind je juist door de tijd te nemen, stelt hij. Hij noemt zijn project 'slow journalism'. National Geographic gaat hem volgen.

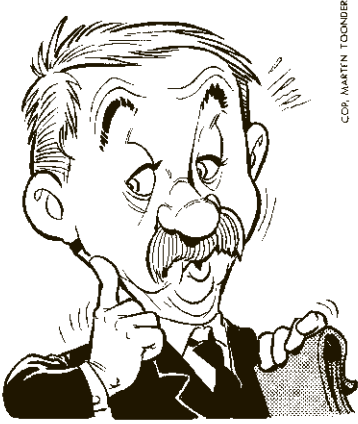
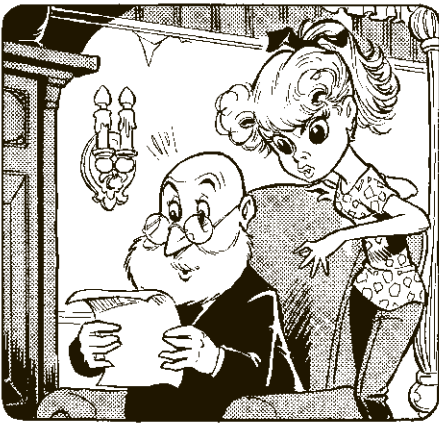
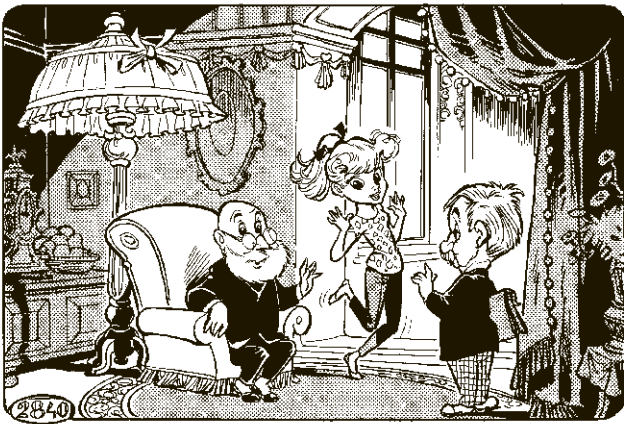
Oorlogsfotograaf uit verveling



De 45-jarige Japanse trucker Toshifumi Fujimoto loopt tussen beschadigde bussen door in de oude binnenstad van Aleppo. Hij noemt zich 'een combinatie van een samoerai en een kamikaze' en brengt zijn vrije tijd door met het nemen van foto's in Syrië, op dit moment het gevaarlijkste oorlogsgebied ter wereld. Gehkleed in een Japans legeruniform en met zijn camera's trekt Fujimoto met Syrische rebellen op en staat hij zijn mannetje als de kogels hem om de oren vliegen, zo schrijft het Franse persbureau AFP dat met hem sprak. Fujimoto spreekt geen Arabisch en draagt geen kogelvrij vest of een helm. Toch lijkt het erop dat het geen roekeloosheid of adrenaline is dat hem drijft, maar een combinatie van verveling en zelfmoordneigingen. Fujimoto zegt verveeld te zijn van zijn dagelijkse ritten met de vrachtwagen. Hij is gescheiden en stelt: "Ik heb geen familie, geen vrienden, geen vriendin. Ik sta alleen in het leven." Hij heeft drie dochters, die hij al vijf jaar niet heeft gezien. Hij nam een levensverzekering en zegt: "Ik bid elke dag dat, als er iets met mij gebeurt, mijn meisjes het verzekeringsgeld krijgen en in staat zijn om comfortabel te leven."

KONING HOLLEWIJN EN DE SUPER BOLT

Door Marten Toonder



Op een zomerse namiddag kwam Dreutel naar de koning met een prettig voorstel.

"Majesteit," sprak de eerste minister. "U moest maar eens met vakantie gaan. We hebben een suite voor u besproken in hotel Mirandot aan de Azuren Zee." "Kijk eens aan," zei de koning verrast, "dat is een royaal gebaar!" "Nou! Mieters!" viel Wiebel Wip hem opgetogen bij. "Maar dan mag ik wel wat extra jurken hebben tussen al die dure lui! In deze kan ik geen kaviaar eten!" "Hm, ik zie de noodzaak niet van kaviaar en dure toiletjes," sprak doctorandus Dreutel met zuinige mond. "Maar hier heeft u een budget van de extra uitgaven die u zich kunt toestaan." Wiebels uitgelatenheid zakte wat

toen zij over Hollewijns schouder naar de cijfers keek. "Nou zeg, wat iel!", klaagde zij, "moeten we daarvan rondkomen in een dure suite? "Ja, het lijkt me ook nogal krap," sprak de koning, "mijn vakantietoelage is blijkbaar niet verhoogd. En het staat in geen verhouding tot het vorstelijk gebaar om die suite te huren. Ik krijg dan ook de indruk dat het hier twee verschillende gebaren betreft." "Zo kunt u het stellen," gaf de minister wat verlegen toe. "De hotelkosten worden door de heer Daalder gedragen. Hm... En hij zou het dan ook op prijs stellen, indien u aldaar op de automobieltentoonstelling de introductie van de Daalder Super Bolt op u zoudt willen nemen." "Juist," zei Hollewijn met een zucht. "Ik begrijp het. Vakantiewerk dus."

Gedrogeerd om internet

Twee tienermeisjes in het stadje Rocklin in de staat Californië zijn gearresteerd, omdat ze de nietsvermoedende ouders van een van hen een slaapmiddel hadden gegeven om langer op internet te kunnen surfen. Dat maakte de lokale politie gisteren bekend. Volgens de politie vond het meisje dat haar ouders te streng waren. Ze mocht namelijk niet na 10 uur 's avonds op internet. Ze stopte daarom het slaapmiddel van een vriendin, die de medicijnen op recept had gekregen, in de milkshakes van haar ouders. Die dronken ongeveer een kwart op, omdat ze de smaak zo raar vonden. Ze hadden echter genoeg gedronken om in slaap te vallen. Ze werden pas 's ochtends weer wakker en vermoedden dat ze waren gedrogeerd. Daarop gingen de ouders naar de politie.

SWF helpt Otrobanda dromen realiseren



Dromen van de buurt realiseren, dat was het doel van het Oasis Game-project dat in oktober in Otrobanda plaatsvond. Federashon Otrobanda organiseerde dit evenement samen met de buurtbesturen en de bewoners van Otrobanda en meer dan 90 studenten en docenten van de UNA en de Curaçaose Militie. Stichting Samenwerkende Fondsen (SWF) financierde het grootste deel van het project. Op de foto een vertegenwoordiger van SWF bij een opgeknapt voetbalveldje in Domi Abou, samen met buurtbewoners en bestuursleden en een aantal van de kinderen die dagelijks op het veld spelen.

Niet pinnen in Vaticaanstad

In Vaticaanstad kan sinds 1 januari niet meer elektronisch betaald worden. De Italiaanse centrale bank heeft het gebruik van pinpassen en creditcards in Vaticaanstad geblokkeerd, omdat de ministaat niet voldoet aan Europese regelgeving tegen het witwassen van geld. Om de Vaticaanse trekpleisters te bezoeken moeten toeristen nu contant betalen. Voor

rig jaar waren de toeristen, die onder meer de beroemde Sixtijnse Kapel bezochten, goed voor meer dan 90 miljoen euro aan inkomsten. Vaticaanstad verwelkomde in 2012 5 miljoen toeristen. Een woordvoerder zei tegen Italiaanse media dat er naar een oplossing wordt gezocht. Hij had er vertrouwen in dat de blokkade niet lang zou duren.

Trouwe kat

Al ruim drie jaar bezoekt een kat haar overleden baasje op het kerkhof van het plaatsje Montagnana in Toscane. Blijkbaar kan Toldo de dood van Renzo Iozzelli maar niet verwerken. De man overleed in september 2011 op 71-jarige leeftijd. Drie jaar eerder ontfermde hij zich over het toen nog jonge katje, dat was achtergelaten aan de kant

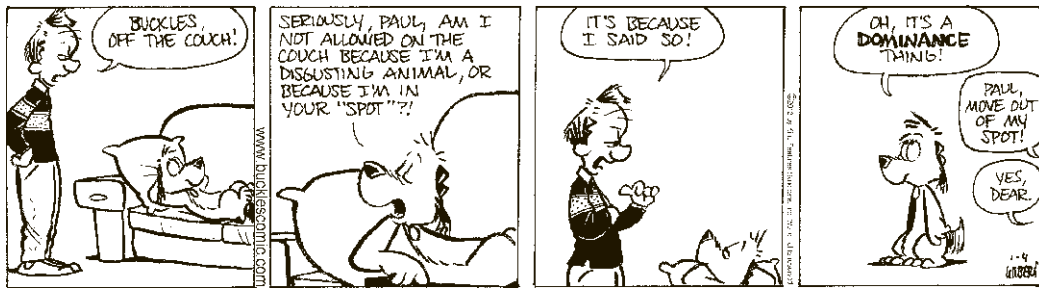
van de weg. Toldo is haar baasje hier blijkbaar nog altijd erg dankbaar voor. En wel zodanig dat ze elke dag naar zijn graf loopt. Daarbij brengt de kat telkens een 'cadeautje' mee, dat ze achterlaat op de grafombe van Renzo. Dat kunnen papieren zakdoekjes zijn, een plastic bekertje, takjes of andere gevonden voorwerpen. De kat is intussen uitgegroeid tot de mascotte van Montagnana. De inwoners zorgen ervoor dat Toldo in alle veiligheid naar en van het kerkhof kan gaan.

Wraak is zoet

Een vrouw wier ex-vriend ervandoor ging, heeft op een originele manier wraak genomen. Angela Potter, een lerares in Nieuw-Zeeland, veilde de geheime locaties waar haar ex succesvol ging visser. "Mijn ex is een zeer succesvol visser en hij vroeg me zijn collectie visplekken goed te bewaren. Geen probleem", verklaart de vrouw. Mevrouw Potter stelt dat ze de coördinaten nooit zou hebben verkocht als de breuk met haar ex vriendschappelijk zou zijn geweest. Maar de man gooide al zijn spullen in een koffer van haar, en aan die koffer was ze behoorlijk gehecht. "Toen hij weigerde mijn koffer terug te bezorgen, heb ik besloten zijn vislocaties te verkopen. Ik vind dat niet wraakzuchtig, ik vind het vooral grappig". De man was niet boos.

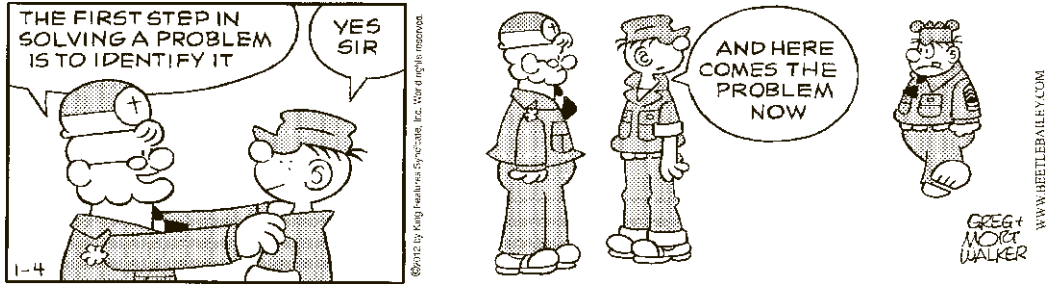
BUCKLES

By David Gilbert



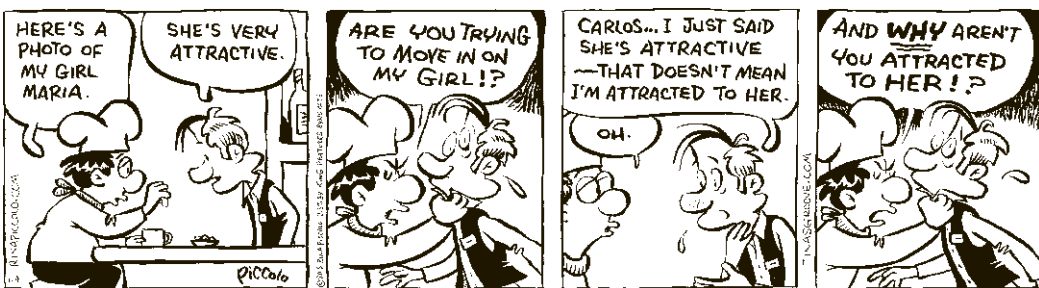
BEETLE BAILY

By Mort Walker



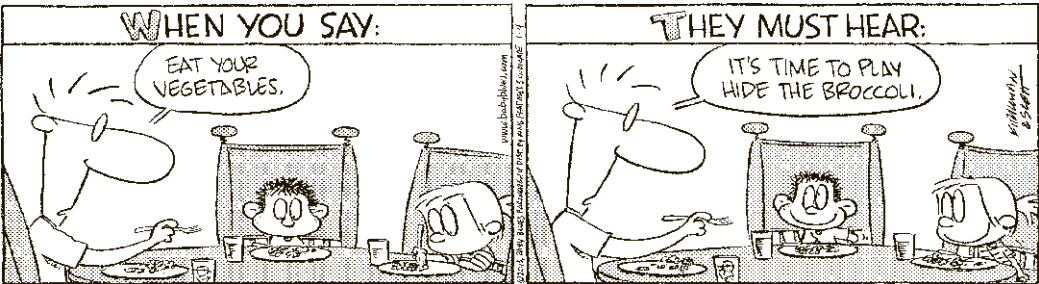
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Paus trekt miljoenen

ROME — Sinds hij in april 2005 tot paus werd gekozen, hebben meer dan 20 miljoen mensen een bijeenkomst met Benedictus XVI bijgewoond. Dat schat het Vaticaan.

Vorig jaar namen meer dan 2,3 miljoen mensen deel aan bijvoorbeeld de algemene audiënties op woensdag, de missen en de angelusgeboden van de paus.

Bij de telling is geen rekening gehouden met de deelnemers aan bijeenkomsten met de paus tijdens diens reizen binnen Italië en naar het buitenland.

Aanslag op tankstation

DAMASCUS — Tenminste elf mensen zijn gisteren omgekomen door een aanslag bij een tankstation in de Syrische hoofdstad Damascus.

Dat lieten activisten van de Syrische oppositie weten. Ongeveer veertig mensen raakten gewond. Het tankstation stond stampvol met mensen die in de rij stonden voor brandstof, toen een autobom ontplofte.

Vruchtbaar overleg

ANKARA — De Turkse overheid zegt dat de gesprekken met de Koerdische Arbeiderspartij (PKK) voorspoedig verlopen.

Dinsdag werd bekend dat de Turkse geheime dienst met PKK-leider Abdullah Öcalan, die sinds 1999 in de gevangenis zit, onderhandelt over ontwapening van de extremistische PKK. Vandaag liet een plaatsvervangend voorzitter van de regerende partij weten dat er 'belangrijke vooruitgang' is geboekt. Conflicten tussen de overheid en de PKK-partij hebben in ruim dertig jaar tienduizenden levens gekost. De extreem-linkse, nationalistische PKK wordt door Turkije en de Europese Unie gezien als een terroristische organisatie.

Malala uit ziekenhuis

LONDEN — Het Pakistaanse meisje Malala Yousafzai (15), dat vorig jaar door de Taliban werd neergeschoten, is ontslagen uit het ziekenhuis in Birmingham. Ze mag herstellen bij haar ouders in hun tijdelijke woning in Groot-Brittannië.

Binnenkort zal ze wel nog een operatie aan haar schedel ondergaan. Malala werd in oktober vorig jaar in Pakistan door de Taliban in haar hoofd geschoten, omdat ze campagne voerde voor het recht van meisjes op onderwijs. Ze is overgebracht naar een Brits ziekenhuis. Haar vader heeft een baan gekregen als VN-adviseur en medewerker bij het Pakistaanse consulaat, waardoor ze ten minste drie jaar in Groot-Brittannië mogen blijven.

Maffiabaas aangehouden

ROME — De Italiaanse politie heeft de afgelopen nacht de 28-jarige maffiabaas Antonio Menetta aangehouden. Hij werd opgepakt in een villa in Scafati, nabij Salerno, in het zuiden van Italië.

Mennetta wordt beschouwd als de leider van de machtige Giraticlan van de Camorra, de georganiseerde misdaad in Napels en omgeving. De politie zocht hem sinds september voor moord en betrokkenheid bij een criminele organisatie.

Parlementsleden VS willen onderzoek Shell



Het boorschip Kulluk sloeg deze week op de rotsen nabij het dorp Kodiak in Alaska.

WASHINGTON — Leden van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, die zich hebben verenigd in een coalitie voor milieu en duurzame energie, hebben opgeroepen tot onderzoek naar de booractiviteiten van Shell in de Golf van Alaska. In de nacht van maandag op dinsdag sloeg daar het boorschip Kulluk op de rotsen nabij het dorp Kodiak, nadat het was losgeslagen van zijn sleepkabels.

“Het stranden van het boorschip laat zien hoe groot de risico's zijn van het boren in het Noordpoolgebied”, laat de coalitie weten op haar website. Een onderzoek dat het ministerie van Binnenlandse

Zaken in samenwerking met de Amerikaanse kustwacht uitvoert, is volgens haar de beste oplossing. De coalitie, bestaande uit 45 progressieve leden van het Huis, verwijst in haar oproep

ook naar eerdere incidenten van Shell en noemt de blunders ‘alarmerend’. Diverse milieuorganisaties hebben de overheid gevraagd alle boorvergunningen in de poolgebieden op te schorten en geen nieuwe vergunningen meer te verstrekken. Greenpeace Nederland stelde gisteren in een reactie dat het Noordpoolgebied veel te onstuimig is om er naar olie te boren. “De Kulluk is op dit moment niet eens in het Noordpoolgebied, maar strandde ten zui-

den van Alaska. Hier zijn de omstandigheden al onvoorspelbaar en heftig, maar dat is nog niets vergeleken met de situatie in het Noordpoolgebied zelf”, aldus een woordvoerder. Uit inspecties met vliegtuigen blijkt dat de Kulluk stabiel is en dat het schip geen olie lekt. Het vaartuig heeft 585.000 liter brandstof aan boord, waarvan het merendeel laagzwavelige diesel is. Gisterochtend maakte Shell bekend zelf het incident te onderzoeken.

Baskische afscheidingspartij heft zichzelf op

BORDEAUX — De in Spanje verboden Baskische afscheidingspartij Batasuna, de politieke tak van de militante beweging ETA, heft zichzelf op. Dat heeft de partij gisteren laten weten.

“We moeten erkennen dat de politieke fase waarin Batasuna werd opgericht nu ten einde is. Daarmee is ook

een einde gekomen aan Batasuna”, zei partijlid Jean-Claude Aguerre. Ruim een jaar geleden liet ETA weten de gewapende strijd voor een onafhankelijk Baskenland te staken. De beweging was al meer dan 40 jaar actief. Meer dan 800 mensen vonden de dood door de strijd. Een onafhankelijk Baskenland is nog steeds het doel, maar dat kan via een andere

politieke weg afgedwongen worden. Welke weg dat is, wilde de partij niet zeggen. Twee maanden geleden werd een andere politieke partij, die hetzelfde doel nastreeft, tweede in regionale verkiezingen. Baskenland bestaat uit zeven provincies in het noorden van Spanje en het zuidwesten van Frankrijk. De partij was in Frankrijk niet verboden.

BERLIJN — Duitsland overweegt onbemande vliegtuigen van Israëlische makelij, zogenoemde drones, te kopen om te patrouilleren boven de Noord- en Oostzee.

Zo kan de politie de kust effectiever afsporen naar bijvoorbeeld illegale olielozers en vissers, denkt minister van Binnenlandse Zaken Hans-Peter Friedrich. De dro-

Natuurbranden in Australië door extreme hitte

SYDNEY — Grote natuurbranden teisteren het platteland in het zuiden van Australië. Het land heeft te kampen met de grootste hittegolf sinds 2001, waarbij de temperaturen bijna tot recordhoogtes stijgen. Zo loopt het kwik met gemak op tot ver boven de 40 graden Celsius.

In de hele zuidelijke regio van Australië is een verbod op het maken van vuur ingesteld. Ook op het eiland Tasmanië is die maatregel van kracht. Daarnaast heeft de overheid de bevolking op-

geroepen uit te kijken naar kleine brandjes en die te melden, voor ze zich kunnen uitbreiden tot een grote vlammenzee.

In het dorpje Eucla, 1500 kilometer ten oosten van de stad Perth aan de westkust, werd deze week een temperatuur van 48,2 graden Celsius gemeten. Aan de zuidkust is een temperatuur van 41,8 graden Celsius gemeten. Naar verwachting zal er volgende week nog geen temperatuursdaling zijn. Premier Julia Gillard adviseerde haar landgenoten op Twitter: “Zorg voor jezelf en breng jezelf in veiligheid.”

Verkeer naar Afghanistan lamgelegd

KARACHI — Truckers in Pakistan hebben genoeg van de Taliban en rijden niet meer naar Afghanistan. De goederenstroom over de weg naar het land is vandaag door een staking stil komen te liggen. Chauffeurs worden door aanslagen gedood of verwond en hun auto's worden verwoest en de lading gestolen. Daar staat dan geen enkele schadevergoeding tegenover, klaagde vandaag Haji Khan Dil Khan Niazi van de Alliantie van het Pakistaanse Goederenvervoer. Afghanistan wordt voornamelijk bevoorrad over de weg vanuit Pakistan. Ook de buitenlandse troepenmacht in Afghanistan is voor zijn voorraden aangewezen op de aanvoer vanuit Pakistan. De schaarse wegen lopen door het grensgebied, dat op veel plaatsen in handen is van opstandige stammen of extremisten zoals de Taliban.

New Delhi zoekt duizenden politievrouwen

NEW DELHI — Op elke bemande politiepost in de Indiase hoofdstad New Delhi moeten straks minstens twaalf vrouwen werken.

Daarvoor zijn minstens 2500 extra politievrouwen nodig in deze stad. Dat heeft minister van Binnenlandse Zaken Sushil Kumar Shinde vandaag gezegd op een bijeenkomst waar politiechefs uit het hele land waren.

De regering van India wil het seksueel geweld in het land ‘met ijzeren vuist’ bestrijden. Aanleiding is de brute groepsverkrachting van een 23-jarige studente, die zaterdag aan haar verwondingen bezweek.

Vijf verdachten zijn gisteren aangeklaagd voor moord. Zij kunnen de doodstraf krijgen.

Duitsland wil drones boven de Noordzee

nes zijn zo effectief, omdat ze relatief lang in de lucht kunnen blijven. Voor de wet zijn patrouillerende drones boven de Noordzee eigenlijk permanent cameratoezicht, schrijft de *Frankfurter Allgemeine* vandaag. Drones inzetten voor patrouilles boven bevoond gebied blijft nog even toekomstmuziek, hoewel de mogelijkheden veelbelovend lijken. Drones kunnen bijvoor-

beeld kentekens van auto's vanuit de lucht scannen. En bemande politieheliokopters zijn erg duur. Maar voorlopig is het nog te gevaarlijk. De technologie van drones is relatief weinig getest en de onbemande vliegtuigen storten nogal eens neer. Een commissie van de Bondsdag heeft ingestemd met nader onderzoek naar de aanschaf van drones voor de politie.

Doden door schietpartij Filippijnen

MANILLA — Zeker tien mensen zijn vandaag op de Filippijnen omgekomen, toen een man in de stad Cavite in het wilde weg begon te schieten. Onder hen zijn enkele kinderen en een zwangere vrouw. Negen mensen raakten gewond. Dat hebben plaatselijke media gemeld.

De dader begon nabij zijn huis met schieten, ging naar een nabijgelegen markt en keerde toen weer terug

naar huis. Daar is hij door de politie gedood. Het was volgens de gouverneur van de provincie waarin Cavite ligt, een bekende drugshandelaar. Volgens de politie had hij gisteravond veel gedronken. De politie is nog op zoek naar een man die de dader tijdens zijn daad zou hebben geholpen met het herladen van zijn semi-automatische vuurwapen. Ze vermoedt dat het gaat om de conciërge van de flat waarin hij woonde.

Boosheid over Guantanamo

WASHINGTON — Mensenrechtenorganisaties nemen het de Amerikaanse president Obama bijzonder kwalijk dat hij zijn veto niet heeft gebruikt tegen wettelijke bepalingen, die het erg moeilijk maken om de omstrede gevangenis in Guantanamo dit jaar nog te sluiten.

Barack Obama had er op voorhand mee gedreigd zijn veto uit te spreken over de National Defense Authorization Act (NDAA) van 2013, omdat die onder meer bepalingen bevat die hem zouden verhinderen de gevangenis voor buitenlandse terroristenverdachten te sluiten. Maar voor het tweede jaar op rij kon de president zijn dreigement niet hard maken. In de plaats daarvan

tekende hij de onderliggende wet, die vorige maand al door het Congres werd goedgekeurd en die het Pentagon de toestemming geeft om 633 miljard dollar te spenderen in 2013. “President Obama brengt de mogelijkheid om Guantanamo onder zijn presidentschap te sluiten in het gedrang”, zegt Anthony Romero, directeur van de American Civil Liberties Union. “De vele mensen die hier al bijna elf jaar worden vastgehouden zonder proces kunnen nog een jaar onrechtvaardig opgesloten zitten.” Op zijn allereerste dag als president in 2008 gaf Obama het bevel om Guantanamo Bay binnen een jaar te sluiten. Hij noemde de gevangenis een ‘treurig hoofdstuk in de Amerikaanse geschiedenis’.

Massale manifestatie Fatah in Gazastrook



Foto: APPI/Mohammed Abed

Jonge aanhangers van de Palestijnse president Abbas zwaaien met gele Fatah-vlaggen op de 48ste verjaardag van de nationalistische beweging Fatah.

GAZA-STAD — In de Gazastrook zijn honderdduizenden Palestijnen vandaag bijeengekomen ter gelegenheid van de verjaardag van de nationalistische beweging Fatah.

De strook wordt bestuurd door de Islamitische Vreizetsbeweging Hamas, de Palestijnse versie van de conservatieve Egyptische Moslim Broederschap. Die heeft toe-

stemming voor de manifestatie verleend. Hamas is een bittere politieke rivaal van Fatah. Fatah wordt vooral gedomineerd door de oude, seculiere garde van de Palestijnse politiek en verloor in 2006 de laatste

verkiezingen smadelijk van Hamas. Fatah negeerde dat en bleef met steun van het Westen en Israël de leidersrol spelen, tot woede van de aanhang van Hamas. Hamas schakelde in 2007 bloedig Fatah uit in de Gazastrook.

Ploeg AC Milan solidair met Boateng na uiting van racisme

BUSTO ARSIZIO— Kevin-Prince Boateng is gisteren tijdens een oefenwedstrijd van AC Milan tegen het roemruchte Pro Patria – een club die momenteel op het vierde niveau in het Italiaanse voetbal uitkomt – van het veld gestapt, omdat hij racistisch bejegend werd. In navolging van Boateng zocht de hele ploeg van AC Milan de kleedkamers op. Boateng heeft wereldwijd inmiddels veel positieve reacties gehad op zijn besluit om na racistische bejegeningen van het veld te stappen. Er zijn echter ook tegengeluiden, bijvoorbeeld van zijn oude ploeggenoot Clarence Seedorf.

De vriendschappelijke wedstrijd was op het moment van staken 26 minuten in de eerste helft bezig. Boateng kreeg de bal vlak voor de tribune waar de tifosi van Pro Patria zaten en werd uitgejoeld. Hij pakte de bal in zijn handen, trapte hem de tribune in en liep richting kleedkamers. Zijn medespelers volgden hem zonder aarzelen. Milan-trainer Massimiliano Allegri toonde zich in de catacomben van stadion Carlo Speroni zeer teleurgesteld over het incident. “We zijn teleurgesteld en verdrietig dat dit is gebeurd”, aldus Allegri. “Milan speelt altijd met respect voor alle spelers. Dit soort onbeschaafde gebaren moet stoppen. Het spijt ons voor de mensen die zijn gekomen voor een mooie middag sport. We komen hier heus nog wel eens terug, maar vandaag kon-

den we simpelweg geen ander besluit nemen. Ik kan alleen maar hopen dat we hiermee een signaal hebben afgegeven.”

Directeur Umberto Gandini van AC Milan, gezeten op de tribune toen hij zijn ploeg van het veld zag stappen, prees de actie. “Ik ben medespelers volgden hem zonder aarzelen. Milan-trainer Massimiliano Allegri toonde zich in de catacomben van stadion Carlo Speroni zeer teleurgesteld over het incident. “We zijn teleurgesteld en verdrietig dat dit is gebeurd”, aldus Allegri. “Milan speelt altijd met respect voor alle spelers. Dit soort onbeschaafde gebaren moet stoppen. Het spijt ons voor de mensen die zijn gekomen voor een mooie middag sport. We komen hier heus nog wel eens terug, maar vandaag kon-

Voorzitter Giancarlo Abete van de Italiaanse voetbalbond reageerde geschokt. “Dit gedrag is absoluut niet te tolereren. We moeten hier krachtig op reageren en dit vooral niet verzwijgen. Het is schandalig dat een stel criminelen bij een vriendschappelijke wedstrijd het Italiaanse voetbal



Foto: AFP/Alberto Lingria

Een emotionele Prince Kevin Boateng wordt door scheidsrechter Gianluca Benassi weggehaald van de tribune van waaruit hij racistisch bejegend werd.

te schande maakt.” Direct na de wedstrijd liet Boateng’s ploeggenoot Urby Emanuelson via twitter zijn

ongenoegen blijken over het incident. ‘Dat dit soort dingen anno 2013 nog kan gebeuren. Wat een schande!’,

schrijft hij. Ook Cesare Prandelli, de bondscoach van Italië, had louter lof voor de actie van de Ghanaes. In zijn ogen moet het afgelopen zijn met dit soort praktijken. “Eindelijk. Een geweldig besluit van het team, de coach en de speler. Massimiliano (Allegri, red.) onderkent het probleem. We zijn er allemaal klaar mee. Italië moet volwassen worden en dit is een eerste stap. Deze actie van Milan is geweldig, met z’n allen kunnen we er waarschijnlijk in slagen om de plannen van dit soort mensen te dwarsbomen.”

Foute burgemeester

Tegengeluiden waren er ook. Clarence Seedorf liet vanuit Brazilië weten twijfels te hebben over het nut van de Milan-actie. Voor alle duidelijkheid: de voetballer van Botafogo strijdt al jaren voor het verbannen van racisme in de stadions. Maar in dit geval is hij er niet zeker van dat dit de beste oplossing was. “Het was niet goed van Milan om het veld te verlaten. Door dit te doen geven wij mensen die racistische denkbeelden hebben juist een podium”, wordt de Nederlander in Italiaanse media geciteerd.

Gigi Fariolo, de burgemeester van het plaatsje waar de wedstrijd werd gespeeld, is ook niet te spreken over de actie van Boateng. “Bovenal was het een fout van een stel idioten”, begint hij. “Maar toch ook van een stel professionals dat niet weet hoe ze hun beroep moeten uitoefenen. Dan doel ik ook op de scheidsrechter en sommige spelers”, aldus Fariolo. “Als zij zich professioneel hadden opgesteld, was dit voetbalfeest niet verpest geweest. Boateng schiet de bal met tweehonderd kilometer per uur richting een fan. In elk ander stadion in Italië zou hij van het veld gestuurd zijn”, denkt de burgemeester, die bekend staat om zijn extreme denkbeelden. “Als dit in Bernabéu of San Siro was gebeurd, had Boateng zich anders gedragen.” De politie van Varese heeft inmiddels de eerste aanhoudingen verricht onder Pro Patria-‘supporters’. De daders konden met behulp van videobeelden worden getraceerd. Volgens Italiaanse media heeft een van de opgepakte fans al bekend. Een stadionverbod van vijf jaar is de minimale straf voor dit soort vergripen in Italië.

Verbeek: Te vroeg op

ALKMAAR — AZ gaat eind deze week toch op trainingskamp naar Turkije. De woordvoerder van de Alkmaarse club heeft dit vandaag laten weten. De reis naar Belek was onzeker geworden omdat coach Gertjan Verbeek niet om 6.00 uur met zijn spelers wilde vliegen, aangezien dit vroege tijdstip het slaapritme zou verstoren. De organisatie van het trainingskamp is er nu echter in geslaagd om de tijdstip te verplaatsen naar 8.30 uur. Hier is Verbeek mee akkoord gegaan. AZ vertrekt zondag en blijft tot en met 13 januari in Belek. Er staan daar twee oefenwedstrijden op het programma tegen het Turkse Gendlerbirliği (9 januari) en het Duitse SpVgg Greuther Fürth (12 januari).

Robben: Minder interlands

MUNCHEN — Arjen Robben denkt erover om dit jaar minder interlands voor Oranje te spelen. De speler van Bayern München is geregeld geblesseerd geraakt bij een wedstrijd voor het Nederlands elftal. “Als er interlands op het programma staan die misschien niet zo belangrijk zijn, dan zou het wellicht een optie kunnen zijn om me af te melden voor Oranje. Daar moet ik dit jaar goed over nadenken”, aldus Robben vandaag in de Duitse krant *Tagesszeitung*. Robben heeft er geen verklaring voor waarom het vaak misgaat bij Oranje. “Ik weet niet waar het aan ligt. Maar ik ga zeker niet bedanken voor Oranje. Ik vind het nog steeds een grote eer om in het Nederlands elftal uit te komen.”

PSV meldt zich voor Maher

AMSTERDAM — PSV wil Adam Maher graag overnemen van AZ. De Eindhovense club heeft zich bij de formatie uit Alkmaar gemeld voor de 19-jarige middenvelder. Dat zei technisch directeur Marcel Brands vandaag in *De Telegraaf*. Brands heeft contact opgenomen met AZ. “Dat was de afgelopen zomer al zo en dat is nu weer het geval geweest. Dat zeg ik eerlijk als het me zo recht op de man af wordt gevraagd. AZ heeft aangegeven dat het niet bespreekbaar is”, vertelt Brands verder. Volgens een woordvoerder van de directie van AZ heeft PSV nog geen bod uitgebracht op Maher. De club wil ook graag de selectie in stand houden in de winterstop. De zaakwaarnemer van Maher, Sigi Lens, laat weten dat de speler graag naar PSV wil.

Omweg van Fryers

LUIK — Standard is de Engelsman Ezekiel Fryers kwijtgeraakt aan Tottenham Hotspur. De 20-jarige vleugelverdediger trainde afgelopen zomer al mee met de Londense club, maar die voelde er niets voor om Manchester United bijna 7,5 miljoen euro te betalen voor de overname. De speler verhuisde daarop transfervrij naar België.

Eén minuut goed voor ton

ROTTERDAM — Het debuut van oud-Feyenoorder Nathan Aké bij Chelsea heeft de Rotterdamse club 100.000 euro opgeleverd. Dat meldde algemeen directeur Eric Guddie gisteren bij de nieuwjaarsreceptie. De 17-jarige middenvelder kwam bij de uitwedstrijd tegen Norwich City op tweede kerstdag in blessuretijd in het veld. “Soms wordt de club toch nog wijzer van een speler die, in onze ogen, te vroeg het Feyenoord-nest verlaat”, aldus Guddie. “Het debuut van welgeteld één minuut van Nathan Ake bij Chelsea in de uitwedstrijd tegen Norwich op tweede kerstdag leverde Feyenoord een extra 100.000 euro op.”

Golftoppers ontbreken in seizoensopener

MAUI — Grote namen ontbreken in het openingstoernooi van de Amerikaanse golftour PGA.

Onder anderen de nummer 1 en 2 van de wereldranglijst, Rory McIlroy en Luke Donald, hebben zich afgemeld voor het Tournament of Champions op Hawaii, dat vandaag begint. Tiger Woods, Phil Mickelson, Ernie Els, Justin Rose en Sergio Garcia staan evenmin op de startlijst van het toernooi, waar alleen winnaars van een evenement uit de Amerikaanse tour in 2012 zijn toegelaten. Titelverdediger Sven Stricker is wel present. De 30 golfers die op de Plantation golfbaan in Kapalua afslaan, spelen om een prijzenpot van 5,7 miljoen dollar, omgerekend 4,3 miljoen euro.

‘Nieuw stadion moet droom zijn van ons allen’

ROTTERDAM — Bij Feyenoord klonken donderdag op de nieuwjaarsreceptie louter positieve geluiden na de mooie prestaties in 2012. De Rotterdammers kijken ook hoopvol vooruit naar het nieuwe jaar. “Zowel sportief als financieel kunnen we niet anders dan tevreden terugkijken op 2012”, aldus algemeen directeur Eric Guddie op de website.

“Sportief gezien – en daar draait het natuurlijk nog altijd om bij een voetbalclub – nestelde Feyenoord zich weer bij de topclubs in Nederland. Daarbij keerde tevens de trots terug bij de enorm grote en ontzettend loyale supportersschare in het hele land.”

Financieel werden er belangrijke stappen gezet op weg naar verdere gezondmaking van de club. “Het mooie hiervan is dat het typisch Rotterdams, typisch des Feyenoords is

hoe dit herstel vorm heeft gekregen: geen sjeiks, geen oliedollars, geen crediturenakkoord, maar gewoon geen woorden maar daden. Velen hebben hun bijdrage, groot of klein, geleverd: de supporters, personeel, MKB bedrijven, grote sponsors en investeerders.”

Naast het vinden van een nieuwe hoofdsponsor zijn een nieuw stadion en een nieuwe trainingsaccommodatie grote uitdagingen. “We realiseren ons terdege dat een nieuw stadion een

gevoelig onderwerp is. Maar wanneer we als club- en stadiondirectie daags na wedstrijden tegen bijvoorbeeld Ajax dan de financiële rapportages onder ogen krijgen, ontstaat helaas weer het besef dat we het Feyenoord en haar naar structureel succes verlangende aanhang niet mogen aandoen te blijven hangen in sentiment. Een nieuw stadion zal ervoor zorgen dat de begroting van Feyenoord fors omhoog kan.” Het nieuwe stadion zal plaats gaan bieden aan ruim 60.000 toeschouwers. Guddie: “Zonder overdrijving durf ik ook te stellen dat een nieuw stadion niet alleen de droom van iedere Feyenoorder zou moeten zijn, maar van iedere sociaal betrokken Rotterdammer, van ons allen dus.”

Federer zegt Nadal te zullen missen

SINGAPORE — Na weken van training en tijd met zijn familie is Roger Federer klaar voor het nieuwe tennisseizoen. De Zwitser speelt in tegenstelling tot andere jaren geen toernooi voor de Australian Open, want hij had behoefte aan een langere pauze.

“Ik ben blij dat het seizoen weer begint. Mijn voorbereiding is wat anders dit jaar. Maar mentaal ben ik weer fris en fysiek ben ik ook in orde. Ik ben ervan overtuigd dat ik een goede Australian Open zal spelen”, zei de winnaar van Wimbledon vandaag in Singapore.

Na een zwaar en succes-

vol seizoen had Federer ook rust nodig. “Een goed schema is de sleutel tot succes en dat is al lastig genoeg. Het was daarom belangrijk voor mij om deze beslissing te nemen. Ik heb de afgelopen weken hard getraind. Ook daarmee heb ik een goede basis gelegd.” Federer betreurt het dat zijn Spaanse rivaal Rafael Nadal straks nog niet van de partij is bij het eerste Grand Slam-toernooi in Melbourne. “Het is heel jammer. We zien hem allemaal weer graag terug op de baan. Maar zijn afwezigheid geeft wel andere jongens kansen. Ik ga ervan uit dat de Australian Open een boeiend toernooi zal worden.”

Bertens en Rus missen hoofdtoernooi Sydney

SYDNEY — Kiki Bertens en Arantxa Rus zijn er niet in geslaagd zich te plaatsen voor het hoofdtoernooi in Sydney. De twee Nederlandse tennissters werden vandaag uitgeschakeld in de eerste ronde van de kwalificaties.

Bertens ging met 6-3, 6-0 onderuit tegen de Japanse Misaki Doi. De Wateringse haalde eerder deze week

nog de kwartfinales bij het toernooi in Auckland, maar tegen Doi had ze niet veel in te brengen.

Rus verloor met 6-2, 6-1 van Galina Voskoboeva uit Kazachstan. De speelster uit Monster werd in Auckland in de eerste ronde uitgeschakeld. Bertens en Rus komen nu niet meer in actie voor de Australian Open, het eerste Grand Slam-toernooi dat op 14 januari begint.

Radwanska en Wickmayer in finale

AUCKLAND — De Poolse tennisster Agnieszka Radwanska en de Belgische Yanina Wickmayer staan zaterdag tegenover elkaar in de finale van het toernooi in Auckland.

De als eerste geplaatste Radwanska was in de halve eindstrijd te sterk voor de Amerikaanse Jamie Hampton. Ze won met 7-6, 7-6

van de bedwinger van Kiki Bertens in de kwartfinales. De als derde gerangschikte Wickmayer was met 6-4, 1-6 en 7-6 te sterk voor de Duitse Mona Barthel. Wickmayer plaatste zich voor de derde keer voor de finale in Auckland. Ze won het toernooi in 2010. In 2011 werd ze in de eindstrijd verslagen door de Hongaarse Greta Arn.

Servië en Spanje strijden om Hopman Cup

PERTH — Servië en Spanje gaan zaterdag in Perth met elkaar de strijd aan om de hoofdprijs in de Hopman Cup.

Het Servische tennisduo Novak Djokovic en Ana

Ivanovic verzekerde zich vandaag van een plek in de eindstrijd door Duitsland te verslaan. Djokovic rekende met 6-2, 6-0 af met Tommy Haas. Ivanovic was met 6-0, 6-1 duidelijk te sterk voor Tatjana Malek. Spanje

verzekerde zich gisteren al van de finale, nadat Amerika zich vanwege de blessure van John Isner moest terugtrekken. Het Spaanse team bestaat uit Fernando Verdasco en Anabel Medina Garrigues.

Net rond Boogerd en Rabo-ploeg spant zich

HILVERSUM — Opnieuw heeft een oud-renner van Rabobank tegenover de NOS gezegd dat binnen de ploeg doping werd gebruikt. De Oostenrijkse coureur Peter Luttenberger wordt genoemd als dopingzondaar en ook Michael Boogerd komt weer ter sprake.

De nieuwe getuige herinnert zich hoe hij in de jaren negentig in het vliegtuig een gesprek opving tussen Boogerd en mensen van de ploegleiding. “We zaten in het vliegtuig naar Spanje voor het eerste trainingskamp van het jaar. Boogerd was in paniek, omdat zijn hematocrietwaarde slechts 37 was.” De maximaal toegestane waarde voor renners is 50. “Hoe moet dat nou?”, vroeg Boogerd zich af. “Mijn wedstrijden komen eraan, maar ik kan toch niet koersen met een hematocriet van 37! Dokter Geert Leinders moest uitvoerig op hem inpraten dat het wel goed zou komen. En Theo de Rooij zat daar vlak naast en deed gewoon mee aan dat gesprek.” Volgens de oud-renner gebruikte zijn toenmalige collega Luttenberger ook. “Ik sliep bij Peter op de kamer. Hij trok zich op een bepaald moment terug in de badkamer. Ik mocht niet binnenkomen. Maar ik moest plassen en na een paar minuten ben ik toch maar gewoon de badkamer binnengegaan. Zat-ie daar met een centrifuge zijn bloed te checken.” Verschei-



Foto: Gva

Luttenberger ontkent, maar bekend toch ook enigszins dat er sprake was van dopingpraktijken binnen de Raboploeg.

dene andere renners zouden ook in het bezit zijn geweest van zo’n centrifuge. Vorige maand liet ook een andere oud-coureur van de Rabobank weten dat de renners voor epo terecht konden bij de Belgische ploegarts Leinders. Ook de andere bron zegt dat er sprake was van een structureel gebruik van verboden middelen. “De eerste keer dat ik bij Leinders kwam, vertelde hij me dat ik in twee jaar tijd naturel naar een hoog niveau zou worden gebracht. Daarna zouden we gaan pieken. Toen ik vroeg wat hij daarmee bedoelde, antwoordde Leinders: ‘Daar kom ik nog wel op terug’. Ik wist meteen dat ik daar nooit aan zou meedoen. Ik dacht – heel naïef – dat ik het op talent zou redden, maar dat bleek een misvatting.” ogerd liet eerder in een reactie weten dat

Leinders volgens hem beslist geen dopingdokter was.

Peter Luttenberger heeft de beschuldigingen van de anonieme renner in een reactie naar het rijk der fabelen verwezen. Luttenberger reed in 1997 en 1998 voor Rabobank. “Ik weet niet wie dit interview gegeven heeft, maar er kloppen simpele feiten niet”, zegt hij tegen *De Telegraaf*. “Ik werd door de leiding van de Raboploeg juist bekritiseerd, omdat ik niet met Leinders wilde werken. Daarbij was één van mijn voorwaarden dat ik altijd alleen in een hotelkamer sliep. De ploeg vond juist dat ik te veel een buitenstaander voor hen was.” Met deze uittalingen bevestigt Luttenberger bewust of onbewust dat er wel degelijk een geur van doping rondom Leinders en dus de Raboploeg hangt.